Europa-Parlamentet
2014-2019

Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender

2016/0225(COD)

23.3.2017

***I
UDKAST TIL BETÆNKNING

om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om indførelse af en EU-genbosætningsramme og om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 516/2014
(COM(2016)0468 – C8-0325/2016 – 2016/0225(COD))

Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender

Ordfører: Malin Björk

Tegnforklaring

*	Høringsprocedure
***	Godkendelsesprocedure
***I	Almindelig lovgivningsprocedure (førstebehandling)
***II	Almindelig lovgivningsprocedure (andenbehandling)
***III	Almindelig lovgivningsprocedure (tredjebehandling)

(Proceduren afhænger af, hvilket retsgrundlag der er valgt i udkastet til retsakt)

Ændringsforslag til et udkast til retsakt

Ændringsforslag fra Parlamentet opstillet i to kolonner

Tekst, der udgår, er markeret med ***fede typer og kursiv*** i venstre kolonne.
Tekst, der udskiftes, er markeret med ***fede typer og kursiv*** i begge kolonner.
Ny tekst er markeret med ***fede typer og kursiv*** i højre kolonne.

Den første og den anden linje i informationsblokken til hvert ændringsforslag angiver den relevante passage i det pågældende udkast til retsakt. Hvis et ændringsforslag angår en eksisterende retsakt, som udkastet til retsakt har til formål at ændre, indeholder informationsblokken tillige en tredje og en fjerde linje, hvori det er anført, hvilken eksisterende retsakt og hvilken bestemmelse heri der er berørt.

Ændringsforslag fra Parlamentet i form af en konsolideret tekst

Ny tekst er markeret med ***fede typer og kursiv***. Tekst, som er bortfaldet, markeres med symbolet ▌ eller med overstregning. Ved udskiftninger markeres den nye tekst med ***fede typer og kursiv***, og den udskiftede tekst slettes eller overstreges.
Som en undtagelse bliver rent tekniske justeringer, der er foretaget af de berørte tjenestegrene med henblik på udarbejdelsen af den endelige tekst, ikke markeret.

INDHOLD

Side

FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS LOVGIVNINGSMÆSSIGE BESLUTNING 5

BEGRUNDELSE 69

DA

FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS LOVGIVNINGSMÆSSIGE BESLUTNING

om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om indførelse af en EU-genbosætningsramme og om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 516/2014
(COM(2016)0468 – C8-0325/2016 – 2016/0225(COD))

(Almindelig lovgivningsprocedure: førstebehandling)

Europa-Parlamentet,

– der henviser til Kommissionens forslag til Europa-Parlamentet og Rådet (COM(2016)0468),

– der henviser til artikel 294, stk. 2, og artikel 78, stk. 2, litra d) og g), i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, på grundlag af hvilke Kommissionen har forelagt forslaget for Parlamentet (C8-0325/2016),

– der henviser til artikel 294, stk. 3, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

– der henviser til udtalelse af 25. januar 2017[1] fra Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg,

– der henviser til udtalelse af 8. februar 2017[2] fra Regionsudvalget,

– der henviser til forretningsordenens artikel 59,

– der henviser til betænkning fra Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender og udtalelser fra Udenrigsudvalget og Budgetudvalget (A8-0000/2017),

1. vedtager nedenstående holdning ved førstebehandling;

2. anmoder om fornyet forelæggelse, hvis Kommissionen erstatter, i væsentlig grad ændrer eller agter i væsentlig grad at ændre sit forslag;

3. pålægger sin formand at sende Parlamentets holdning til Rådet og Kommissionen samt til de nationale parlamenter.

Ændringsforslag 1

Forslag til forordning
Betragtning 1 a (ny)

[1] Endnu ikke offentliggjort i EUT.
[2] Endnu ikke offentliggjort i EUT.

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(1a) Genbosætning er den udvælgelse, tilladelse til indrejse og overførsel af tredjelandsstatsborgere og statsløse personer med behov for international beskyttelse fra en stat, hvor de har anmodet om beskyttelse, til en anden stat med henblik på at tildele dem international beskyttelse og en varig løsning. Genbosætning er et veletableret udtryk for solidaritet med lande, der tager imod flygtninge, som er baseret på humanitære behov. Genbosætning har tre indbyrdes forbundne og komplementære funktioner: det er et redskab til beskyttelse, en varig løsning og en ansvarsfordelingsmekanisme.

Or. en

Ændringsforslag 2

Forslag til forordning
Betragtning 1 b (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(1b) UNHCR er i medfør af sine vedtægter og FN's generalforsamlings resolutioner bemyndiget til at foretage genbosætning som en varig løsning for personer i langvarige flygtningesituationer. UNHCR's ekspertise på området er baseret på årtiers arbejde og dets mandat støttes globalt. UNHCR's kompetence på dette område bør være en kilde til støtte for medlemsstaternes genbosætningsprogrammer og for EU-genbosætningsrammen.

Or. en

Ændringsforslag 3

Forslag til forordning
Betragtning 1 c (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(1c) I henhold til artikel 78, stk. 1, i Traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde skal EU's asylpolitik være i overensstemmelse med Genèvekonventionen af 28. juli 1951 og protokollen af 31. januar 1967 om flygtninges retsstilling samt med andre relevante traktater. Disse traktater er forankret i artikel 14 i verdenserklæringen om menneskerettigheder fra 1948, som anerkender personers ret til at søge asyl fra forfølgelse i andre lande. Genbosætning vil ikke erstatte den spontane ankomst af asylansøgere i Unionen.

Or. en

Ændringsforslag 4

Forslag til forordning
Betragtning 1 d (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(1d) Genbosætning er én lovlig migrationsvej, som bør suppleres af andre lovlige migrationsveje, herunder familiesammenføring i udvidet forstand, humanitære visa, humanitære indrejseprogrammer, private sponsorprogrammer og arbejdskraftmigration.

Or. en

Ændringsforslag 5

Forslag til forordning
Betragtning 1 e (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(1e) EU-genbosætningsrammen bør baseres på de humanitære behov, bidrage til at opfylde de globale behov for genbosætning og afhjælpe langvarige flygtningesituationer. Den bør være i overensstemmelse med allerede eksisterende strukturer for genbosætning, navnlig de årlige trepartshøringer om genbosætning, med sigte på gradvist at øge medlemsstaternes kollektive genbosætningsbestræbelser på at nå op på mindst 25 % af de globale behov for genbosætning som beskrevet i UNHCR's forventede årlige globale behov for genbosætning.

Or. en

Begrundelse

Europe has 23.8% of the world's GDP, yet EU Member States host only around 8% of the world's refugees. This places a disproportionate burden on developing countries, which host the vast majority. 22 European countries resettled 13,040 persons in 2015 (9,629 to 17 EU Member States), with Europe contributing, on average, approximately 10 per cent to global resettlement intakes over the past five years. By contrast, that same year, the U.S. resettled 69,933 refugees. In order for an EU Resettlement Framework to add value, it needs to increase both the quality and the quantity of resettlement to the Union. If we want to reduce the need for dangerous journeys, reduce loss of lives and reliance on smuggling networks, this will only become a reality when the number of places offered is credible and meaningful. Therefore, the rapporteur suggests to clearly align the Union Framework to already existing and successful structures, and to increase the number of resettlement places reflecting the EUs responsibility as a global region with the capacity to do so. The will from Member States to contribute to global resettlement needs is clear as more and more Member States are starting national resettlement programmes for the first time. The Union Resettlement Framework should be a stepping stone to increasing our collective effort.

Ændringsforslag 6

Forslag til forordning
Betragtning 1 f (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(1f) EU-genbosætningsrammen bør støtte og fremme medlemsstaternes genbosætningsprogrammer, uanset om der er tale om gamle eller nye, gradvist øge medlemsstaternes kollektive genbosætningsbestræbelser og støtte og lette modtagelsen og integrationen af genbosatte personer.

Or. en

Ændringsforslag 7

Forslag til forordning
Betragtning 1 g (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(1g) New York-erklæringen om flygtninge og migranter[1a] opfordrer indtrængende staterne til at øge deres genbosætningsbestræbelser og indeholder en plan for en omfattende ramme for et flygtningeberedskab, inden for hvilken stater skal søge at tilvejebringe genbosætning og andre lovlige migrationsveje i et omfang, der gør det muligt at dække det årlige behov for genbosætning, der identificeres af De Forenede Nationers Højkommissariat for Flygtninge.
	[1a] http://www.un.org/ga/search/view_doc.asp?symbol=A/71/L.1

Or. en

Ændringsforslag 8

Forslag til forordning
Betragtning 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(4) Den 15. december 2015 rettede Kommissionen en henstilling om en frivillig ordning med Tyrkiet om indrejse af humanitære årsager[29] til medlemsstaterne og de associerede lande, hvori den henstillede, at de deltagende stater gav indrejsetilladelse til personer, der er fordrevet på grund af konflikten i Syrien, og som har brug for international beskyttelse. Ifølge EU's og Tyrkiets erklæring af 18. marts 2016 vil en frivillig ordning om indrejse af humanitære årsager blive taget i brug, når de irregulære grænsepassager mellem Tyrkiet og EU er ophørt eller i det mindste i væsentlig grad og vedvarende er blevet reduceret. Medlemsstaterne vil bidrage til ordningen på frivillig basis.	***udgår***

[29] C(2015) 9490.

Or. en

Begrundelse

Erklæringen fra EU og Tyrkiet og 1:1-ordningen er blevet stærkt kritiseret og bragt i tvivl af menneskerettighedsaktører. Erklæringen har bevirket, at titusinder af flygtninge befinder sig i uvished i Grækenland under forfærdelige vilkår. Ordføreren mener derfor, at erklæringen fra EU og Tyrkiet er relevant i forbindelse med en fremadrettet ramme for genbosætning, som sigter mod at bringe EU på den internationale scene som en vigtig aktør.

Ændringsforslag 9

Forslag til forordning
Betragtning 5

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(5) Ifølge EU's og Tyrkiets erklæring af 18. marts 2016 vil alle nye migranter,	***udgår***

som passerer grænsen fra Tyrkiet til de græske øer, blive sendt tilbage til Tyrkiet fra den 20. marts 2016. For hver syrer, der sendes tilbage til Tyrkiet fra de græske øer, vil en anden syrer fra Tyrkiet blive genbosat i EU under hensyntagen til FN's sårbarhedskriterier. I maj 2016 nåede medlemsstaterne, de lande, der har tilsluttet sig Dublinsystemet, og Tyrkiet frem til en fælles forståelse om operative standardprocedurer for gennemførelsen af genbosætningsordningen.

Or. en

Begrundelse

Som skitseret af Amnesty og andre menneskerettighedsgrupper underminerer tilbagesendelsen af flygtninge fra Grækenland til Tyrkiet under erklæringen fra EU og Tyrkiet og 1:1-ordningen folkeretten. Tyrkiet bør hverken betragtes som et sikkert land eller som et land med et fungerende asylsystem. Det er derfor upassende at opretholde denne procedure inden for rammerne af en genbosættelsesordning, der bygger på folkeretten.

Ændringsforslag 10

Forslag til forordning
Betragtning 8

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(8) Med udgangspunkt i de eksisterende initiativer bør der indføres en stabil og pålidelig EU-genbosætningsramme med henblik på genbosætning af personer med behov for beskyttelse, som skal gennemføres i overensstemmelse med ***årlige*** EU-genbosætningsplaner og målrettede EU-genbosætningsordninger, og som sikrer, at medlemsstaternes forpligtelser opfyldes effektivt.	(8) Med udgangspunkt i de eksisterende initiativer ***og i overensstemmelse med den eksisterende internationale genbosætningsstruktur*** bør der indføres en stabil og pålidelig EU-genbosætningsramme med henblik på genbosætning af personer med behov for beskyttelse, som skal gennemføres i overensstemmelse med EU-genbosætningsplaner og målrettede EU-genbosætningsordninger, og som sikrer, at medlemsstaternes forpligtelser opfyldes effektivt ***samt er i overensstemmelse med de af UNHCR's fastsatte årlige forventede globale behov for genbosætning, der fremlægges i forbindelse med de årlige trepartshøringer om genbosætning***.

Or. en

Ændringsforslag 11

Forslag til forordning
Betragtning 9

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(9) En sådan ramme er en nødvendig del af ***en*** velforvaltet ***migrationspolitik, som har til formål at mindske forskellene mellem national praksis og nationale procedurer for genbosætning, at sikre***, ***at*** tredjelandsstatsborgere og statsløse personer med behov for international beskyttelse ***lovligt*** og ***sikkert kan*** indrejse på medlemsstaternes område, ***at bidrage*** til at ***reducere risikoen for en stor tilstrømning af tredjelandsstatsborgere*** og ***statsløse personer til medlemsstaternes område og dermed mindske presset på medlemsstaternes asylsystem fra de*** personer***, der spontant ankommer***, ***at være*** et udtryk for solidaritet med ***landene i*** de regioner, til hvilke eller i hvilke et stort antal personer med behov for international beskyttelse er blevet fordrevet, ved at bidrage til at lette presset på disse lande og ***endelig at*** bidrage til ***opfyldelsen af Unionens udenrigspolitiske mål*** ved at ***øge Unionens indflydelse over for disse lande og effektivt bidrage til globale genbosætningsinitiativer ved at tale med én stemme i internationale fora*** og ***med*** tredjelande.	(9) En sådan ramme er en nødvendig del af ***et*** velforvaltet ***fælles europæisk asylsystem, der støtter og udbygger allerede eksisterende nationale genbosætningsprogrammer, støtter og bidrager til nye genbosætningsbestræbelser***, ***sikrer*** tredjelandsstatsborgere og statsløse personer med behov for international beskyttelse ***lovlig*** og ***sikker*** indrejse på medlemsstaternes område, ***bidrager*** til at ***tilvejebringe beskyttelse*** og ***varige løsninger, som et stigende antal tredjelandsstatsborgere og statsløse*** personer ***har brug for***, ***er*** et udtryk for solidaritet med ***de lande og*** de regioner, til hvilke eller i hvilke et stort antal personer med behov for international beskyttelse er blevet fordrevet, ved at bidrage til at lette presset på disse lande og ***effektivt*** bidrage til ***globale genbosætningsinitiativer*** ved at ***tale med én stemme i internationale fora. Genbosætning, der kombineres med udviklingsaktiviteter og -politikker, kan effektivt bidrage til at mindske spændingerne*** og ***afhjælpe langvarige flygtningesituationer i*** tredjelande.

Or. en

Ændringsforslag 12

Forslag til forordning
Betragtning 10

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(10) For at mindske risikoen for en meget stor irregulær tilstrømning af tredjelandsstatsborgere og statsløse personer til medlemsstaternes område, vise solidaritet med lande i regioner, til hvilke eller i hvilke et stort antal personer med behov for international beskyttelse er blevet fordrevet, ved at lette presset på disse lande og bidrage til opfyldelsen af Unionens udenrigspolitiske mål bør de regioner eller tredjelande, hvorfra genbosætningen skal ske, indgå i en skræddersyet løsning med tredjelande, således at migrationen bedre kan styres, jf. Kommissionens meddelelse af 7. juni 2016 om oprettelsen af en ny ramme for partnerskaber med tredjelande som led i den europæiske dagsorden for migration[32].	***udgår***

[32] COM(2016) 377 final.

Or. en

Begrundelse

Several stakeholders such as UNHCR, IOM, ECRE, IRC, Caritas, Red Cross, Amnesty International and many more have voiced their concerns about linking resettlement with third countries cooperation in asylum and migration matters as this moves away from resettlement as a protection tool to provide assistance to the most vulnerable refugees. The rapporteur strongly believes that the humanitarian essence of resettlement must be safeguarded, and that resettlement must continue to be based on the needs of the most vulnerable refugees. Determining geographical priorities based on third countries cooperation in the area of migration and leveraging resettlement to reach foreign policy objectives would de facto jeopardize a humanitarian, needs-based and international protection approach.

Ændringsforslag 13

Forslag til forordning
Betragtning 11

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(11) ***Der*** bør fastlægges fælles standardprocedurer og fælles kriterier for,	(11) ***For at skabe en EU-genbosætningsramme og fremme og støtte***

hvem der kan komme i betragtning, og hvem der er udelukket***, samt en fælles beskyttelsesstatus, som indrømmes genbosatte personer, således at forskelle i national praksis og nationale procedurer for genbosætning mindskes***.	***en øget deltagelse fra medlemsstaternes side*** bør ***der*** fastlægges fælles standardprocedurer og fælles kriterier for, hvem der kan komme i betragtning, og hvem der er udelukket.

Or. en

Begrundelse

Although it is important to create incentives for MS to participate in the Union Framework, it is also important that this Framework does not discourage potential national efforts by enforcing common procedures, eligibility criteria or exclusion grounds on national programmes. Participation in the Union Resettlement Framework will be increased gradually by the added value that the programme will provide, and by the pooling of expertise and resources. Furthermore, the basis of resettlement as a durable solution is that states are expected to provide resettled persons with permanent residence. Therefore, it is vital that MS are able to issue residence permits that are more favourable than those suggested in Regulation (EU) No XXX/XXX [Qualification Regulation].

Ændringsforslag 14

Forslag til forordning
Betragtning 12

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(12) De fælles standardprocedurer bør bygge på medlemsstaternes erfaringer med og gældende standarder for genbosætning***, navnlig de operative standardprocedurer for gennemførelsen af genbosætningsordningen med Tyrkiet, som fremgår af EU's*** og ***Tyrkiets erklæring af 18. marts 2016***. EU-genbosætningsrammen bør give mulighed for at anvende ***to former for standardprocedurer for genbosætning***.	(12) De fælles standardprocedurer bør bygge på medlemsstaternes erfaringer med og gældende standarder for genbosætning og ***UNHCR***. EU-genbosætningsrammen bør give mulighed for at anvende ***en almindelig procedure, en fremskyndet procedure og en nødprocedure***.

Or. en

Ændringsforslag 15

Forslag til forordning
Betragtning 13

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(13) ***Begge*** procedurer ***består*** af følgende faser: identifikation, ***registrering***, vurdering og ***afgørelse***.	(13) ***Alle tre*** procedurer ***bør bestå*** af følgende faser: identifikation, ***forelæggelse af tilfælde***, vurdering***, afgørelse*** og ***registrering***.

Or. en

Ændringsforslag 16

Forslag til forordning
Betragtning 15

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(15) Der bør også indføres en fremskyndet procedure med samme grad af sikkerhedskontrol som ved den almindelige procedure. Ved den fremskyndede procedure bør vurderingen af tredjelandsstatsborgeres eller statsløse personers behov for international beskyttelse ***imidlertid begrænses*** til en vurdering af, om de er berettiget til subsidiær beskyttelse, uden at der foretages en vurdering af, om de er berettiget til at få tilkendt flygtningestatus.	(15) Der bør også indføres en fremskyndet procedure med samme grad af sikkerhedskontrol som ved den almindelige procedure. Ved den fremskyndede procedure bør ***det være muligt at begrænse*** vurderingen af tredjelandsstatsborgeres eller statsløse personers behov for international beskyttelse til en vurdering af, om de er berettiget til subsidiær beskyttelse, uden at der foretages en vurdering af, om de er berettiget til at få tilkendt flygtningestatus.

Or. en

Ændringsforslag 17

Forslag til forordning
Betragtning 15 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(15a) Der bør også indføres en nødprocedure med samme grad af sikkerhedskontrol som ved den

almindelige procedure. Under nødproceduren bør hastesager om genbosætning eller nødgenbosætningssager forelagt af UNHCR imidlertid gøres til genstand for en fremskyndet vurdering af de krav og betingelser, der er fastsat i artikel 5.

Or. en

Begrundelse

Indførelsen af en særlig nødkvote og nødprocedure inden for rammerne af EU-genbosætningsplanen vil gøre det lettere at reagere på nødsituationer og hastesager globalt, hvortil der i øjeblikket er en betydelig mangel på pladser.

Ændringsforslag 18

Forslag til forordning
Betragtning 16

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(16) Genbosætningsproceduren bør afsluttes hurtigst muligt, således at personer med behov for international beskyttelse ***ikke anspores til*** at benytte irregulære måder at rejse ind i Den Europæiske Union på for at søge om beskyttelse. Samtidig bør den sikre, at medlemsstaterne har tid nok til at behandle hver enkelt sag grundigt og ordentligt. Fristerne bør svare til, hvad der er nødvendigt for at foretage de forskellige typer vurderinger i den almindelige og den fremskyndede procedure.	(16) Genbosætningsproceduren bør afsluttes hurtigst muligt, således at personer med behov for international beskyttelse ***har mindre behov for*** at benytte irregulære måder at rejse ind i Den Europæiske Union på for at søge om beskyttelse. Samtidig bør den sikre, at medlemsstaterne har tid nok til at behandle hver enkelt sag grundigt og ordentligt. Fristerne bør svare til, hvad der er nødvendigt for at foretage de forskellige typer vurderinger i den almindelige, i den fremskyndede procedure ***og i nødproceduren***.

Or. en

Ændringsforslag 19

Forslag til forordning
Betragtning 17

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(17) Personoplysninger, der indhentes med henblik på genbosætningsproceduren, bør lagres i højst fem år fra datoen for genbosætningen. ***Da tredjelandsstatsborgere eller statsløse personer, som allerede er blevet genbosat i en medlemsstat, eller som inden for de seneste fem år har nægtet at blive genbosat i en given medlemsstat, bør udelukkes fra at blive genbosat i en anden medlemsstat, bør dette være den periode, der anses for nødvendig at lagre personoplysninger i, herunder fingeraftryk og ansigtsbilleder.***	(17) Personoplysninger, der indhentes med henblik på genbosætningsproceduren, bør lagres i højst fem år fra datoen for genbosætningen.

Or. en

Ændringsforslag 20

Forslag til forordning
Betragtning 19

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(19) Der er ingen subjektiv ret til at blive genbosat.	***udgår***

Or. en

Begrundelse

Det fremgår ikke klart, hvad der kunne være formålet med dette stykke, og hvorfor det er nødvendigt at nævne det her.

Ændringsforslag 21

Forslag til forordning
Betragtning 20

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(20) For at kunne supplere reglerne om, hvilken procedure der skal anvendes i	***udgår***

målrettede EU-genbosætningsordninger, bør beføjelsen til at vedtage retsakter i henhold til artikel 290 i traktaten om den Europæiske Unions funktionsmåde delegeres til Kommissionen, således at proceduren kan tilpasses til omstændighederne i det tredjeland, hvorfra genbosætningen skal ske, såsom fastlæggelsen af det pågældende tredjelands rolle i proceduren. Det er særlig vigtigt, at Kommissionen under sit forberedende arbejde gennemfører de rette høringer, herunder eksperthøringer, og at disse høringer gennemføres i overensstemmelse med principperne i den interinstitutionelle aftale om bedre lovgivning af 13. april 2016[33]. ***For at sikre lige deltagelse i forberedelsen af delegerede retsakter modtager Europa-Parlamentet og Rådet navnlig alle dokumenter på samme tid som medlemsstaternes eksperter, og deres eksperter har systematisk adgang til møder i de af Kommissionens ekspertgrupper, der beskæftiger sig med forberedelsen af delegerede retsakter.***

---

[33] EUT L 123 af 12.5.2016, s. 1.

Or. en

Begrundelse

Det fremgår ikke klart, hvad der kunne være målet for og omfanget af disse delegerede retsakter, navnlig vedrørende vurdering og beslutningstagning for så vidt angår en genbosætningssag, og hvorfor de ikke bedre kan nås ved hjælp af andre midler. Den almindelige procedure giver medlemsstaterne tilstrækkelig med fleksibilitet til at kunne tilpasse proceduren efter behov med henblik på en vellykket gennemførelse af stk. 1-4 i artikel 10.

Ændringsforslag 22

Forslag til forordning
Betragtning 20 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(20a) Med henblik på at supplere denne forordning bør Kommissionen delegeres beføjelse til at vedtage retsakter i overensstemmelse med artikel 290 traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde for så vidt angår fastsættelse af EU-genbosætningsplanen hvert andet år med angivelse af måltallet for antallet af personer, der skal genbosættes, de nærmere oplysninger om medlemsstaternes deltagelse i planen og deres bidrag for så vidt angår det antal personer, der skal genbosættes, samt de overordnede geografiske prioriteter. Med henblik på at supplere denne forordning bør Kommissionen delegeres beføjelse til at vedtage retsakter i overensstemmelse med artikel 290 traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde for så vidt angår fastsættelse af målrettede EU-genbosætningsordninger, som fastlægger præcis, hvor mange personer der skal genbosættes i forhold til dette mål og medlemsstaternes deltagelse i overensstemmelse med EU-genbosætningsplanen. Det er særligt vigtigt, at Kommissionen under sit forberedende arbejde gennemfører relevante høringer, herunder eksperthøringer, og at disse høringer gennemføres i overensstemmelse med principperne i den interinstitutionelle aftale om bedre lovgivning af 13. april 2016. For at sikre lige deltagelse i udarbejdelsen af delegerede retsakter bør Europa-Parlamentet og Rådet navnlig modtage alle dokumenter på samme tid som medlemsstaternes eksperter, og deres eksperter bør have systematisk adgang til møder i Kommissionens ekspertgrupper, der beskæftiger sig med udarbejdelse af delegerede retsakter.
	Or. en

Ændringsforslag 23

Forslag til forordning
Betragtning 21

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(21) For at sikre ensartede vilkår for gennemførelsen af EU-genbosætningsrammen bør Rådet have gennemførelsesbeføjelser til at fastlægge den årlige EU-genbosætningsplan, som fastsætter det antal personer, der højst skal genbosættes, de nærmere oplysninger om medlemsstaternes deltagelse i planen og deres bidrag til det samlede antal personer, der skal genbosættes, samt de overordnede geografiske prioriteter.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 24

Forslag til forordning
Betragtning 22

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(22) Disse beføjelser bør udøves på grundlag af et forslag fra Kommissionen om det antal personer, der højst skal genbosættes, og de overordnede geografiske prioriteter. Kommissionen bør fremsætte sit forslag samtidig med forslaget til udkast til Unionens årlige budget. Rådet bør sigte mod at vedtage forslaget inden for to måneder. Kommissionen og Rådet bør tage hensyn til drøftelserne i genbosætningsudvalget på højt plan.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 25

Forslag til forordning
Betragtning 23

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(23) For at sikre ensartede vilkår for gennemførelsen af EU-genbosætningsrammen bør Kommissionen have beføjelse til at fastlægge målrettede EU-genbosætningsordninger, som fastlægger præcis, hvor mange ud af det samlede antal personer der skal genbosættes, samt medlemsstaternes deltagelse i overensstemmelse med den årlige EU-genbosætningsplan. Disse beføjelser bør udøves i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 182/2011 af 16. februar 2011 om de generelle regler og principper for, hvordan medlemsstaterne skal kontrollere Kommissionens udøvelse af gennemførelsesbeføjelser[34]. ***Undersøgelsesproceduren bør anvendes til at fastlægge målrettede EU-genbosætningsordninger, i betragtning af at disse ordninger har væsentlige konsekvenser. Kommissionen bør sigte mod at indføre målrettede EU-genbosætningsordninger hurtigst muligt efter vedtagelsen af den årlige EU-genbosætningsplan, og når det ellers er nødvendigt i løbet af den periode, der er omfattet af den årlige EU-genbosætningsplan. Kommissionen bør tage hensyn til drøftelserne i genbosætningsudvalget på højt plan.***	***udgår***

[34] EUT L 55 af 28.2.2011, s. 13.

Or. en

Ændringsforslag 26

Forslag til forordning
Betragtning 23 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(23a) Kommissionen bør i forbindelse med udarbejdelsen af EU-genbosætningsplanen hvert andet år bygge videre på samrådene med genbosætningsudvalget på højt plan.

Or. en

Ændringsforslag 27

Forslag til forordning
Betragtning 24

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(24) Det bør i hver målrettet EU-genbosætningsordning fastsættes, hvilke standardprocedureregler der skal gælde for dens gennemførelse. Den bør derudover om nødvendigt fastlægge lokale samarbejdsordninger, som fremmer dens gennemførelse.	(24) Det bør i hver målrettet EU-genbosætningsordning fastsættes, hvilke standardprocedureregler der skal gælde for dens gennemførelse. Den bør derudover om nødvendigt fastlægge lokale samarbejdsordninger, som fremmer dens gennemførelse, ***navnlig med UNHCR, IOM, EU's Asylagentur og andre relevante organisationer.***

Or. en

Ændringsforslag 28

Forslag til forordning
Betragtning 25

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(25) Genbosatte personer bør indrømmes international beskyttelse. Bestemmelserne om indholdet af international beskyttelse, der er indeholdt i asylreglerne, bør derfor finde anvendelse	(25) Genbosatte personer bør indrømmes international beskyttelse ***med henblik på at sikre dem en varig løsning***. Bestemmelserne om indholdet af international beskyttelse, der er indeholdt i

fra det øjeblik, hvor de genbosatte personer ankommer til medlemsstaternes område***, herunder de regler, som skal modvirke, at personer, der nyder international beskyttelse, foretager sekundære bevægelser***.	asylreglerne, bør derfor finde anvendelse fra det øjeblik, hvor de genbosatte personer ankommer til medlemsstaternes område.

Or. en

Ændringsforslag 29

Forslag til forordning
Betragtning 25 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(25a) Genbosatte personer bør have samme adgang til integrationsforanstaltninger som andre personer, der nyder international beskyttelse i overensstemmelse med kapitel VII, afsnit III i [kvalifikationsforordningen]. Medlemsstaterne kan kun gøre deltagelsen i sådanne integrationsforanstaltninger obligatorisk, hvis disse integrationsforanstaltninger er let tilgængelige, til rådighed og gratis.

Or. en

Ændringsforslag 30

Forslag til forordning
Betragtning 27

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(27) I betragtning af den ekspertise, som ***FN's Højkommissariat for Flygtninge ("UNHCR")*** har i at facilitere de forskellige former for indrejsemuligheder for personer med behov for international beskyttelse fra tredjelande, hvortil de er blevet fordrevet, til medlemsstater, som er	(27) I betragtning af den ekspertise, som ***UNHCR*** har i at facilitere de forskellige former for indrejsemuligheder for personer med behov for international beskyttelse fra tredjelande, hvortil de er blevet fordrevet, til medlemsstater, som er villige til at tage imod dem, bør UNHCR ***være den***

villige til at tage imod dem, bør UNHCR ***fortsat spille en vigtig rolle i genbosætningsbestræbelserne*** under EU-genbosætningsrammen. Ud over UNHCR bør andre internationale aktører, såsom Den Internationale Organisation for Migration ("IOM"), også opfordres til at bistå medlemsstaterne med gennemførelsen af EU-genbosætningsrammen.

hovedansvarlige for at henvise personer, der er berettiget til genbosætning under EU-genbosætningsrammen. Ud over UNHCR bør andre internationale aktører, såsom Den Internationale Organisation for Migration ("IOM"), også opfordres til at bistå medlemsstaterne med gennemførelsen af EU-genbosætningsrammen.

Or. en

Ændringsforslag 31

Forslag til forordning
Betragtning 28

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(28) [Den Europæiske Unions Asylagentur] bør bistå medlemsstaterne med gennemførelsen af EU-genbosætningsrammen i overensstemmelse med sit mandat.	(28) [Den Europæiske Unions Asylagentur] bør bistå medlemsstaterne med gennemførelsen af EU-genbosætningsrammen i overensstemmelse med sit mandat ***og på medlemsstaternes anmodning***.

Or. en

Begrundelse

Den Europæiske Unions Asylagentur kan spille en vigtig rolle i at øge og lette medlemsstaternes genbosætningskapaciteter og deres bidrag til EU's genbosætningsindsats, jf. artikel 10 og artikel 12.

Ændringsforslag 32

Forslag til forordning
Betragtning 29

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(29) Der bør nedsættes et genbosætningsudvalg på højt plan, således at der kan føres brede høringer med alle berørte parter om gennemførelsen af EU-	(29) Der bør nedsættes et genbosætningsudvalg på højt plan, således at der kan føres brede høringer med alle berørte parter om gennemførelsen af EU-genbosætningsrammen. ***Dette udvalg bør***

genbosætningsrammen.

samordne sit arbejde med andre internationale genbosætningsstrukturer, navnlig de årlige trepartshøringer om genbosætning og UNHCR's forventede årlige globale behov for genbosætning. Genbosætningsudvalget på højt plan bør skitsere de vigtigste komponenter i EU-genbosætningsplanen og de forskellige målrettede EU-genbosætningsordninger.

Or. en

Ændringsforslag 33

Forslag til forordning
Betragtning 31

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(31) Denne forordning har ingen indflydelse på medlemsstaternes mulighed for at vedtage eller gennemføre nationale genbosætningsordninger***, som ikke bringer opfyldelsen af Unionens mål i henhold til denne forordning i fare, f.eks. hvis de bidrager med et ekstra antal genbosætningspladser til de målrettede EU-genbosætningsordninger, der indføres i henhold til denne forordning, og dermed går videre end det bidrag, de skal yde til det maksimale antal personer, der skal genbosættes ifølge den årlige EU-genbosætningsplan***.	(31) Denne forordning har ingen indflydelse på medlemsstaternes mulighed for at vedtage eller gennemføre nationale genbosætningsordninger.

Or. en

Ændringsforslag 34

Forslag til forordning
Artikel 1 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Ved denne forordning oprettes en EU-genbosætningsramme for	Ved denne forordning oprettes en EU-genbosætningsramme for

tredjelandsstatsborgeres og statsløse personers tilladelse til indrejse i medlemsstaternes område med henblik på at tildele dem international beskyttelse.	tredjelandsstatsborgeres og statsløse personers tilladelse til indrejse i medlemsstaternes område med henblik på at tildele dem international beskyttelse ***og sikre dem en varig løsning***.

Or. en

Ændringsforslag 35

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
I denne forordning forstås ved "genbosætning" tilladelse til indrejse for tredjelandsstatsborgere eller statsløse personer, der har behov for international beskyttelse, fra et tredjeland, til hvilket eller inden for hvilket de er blevet fordrevet, til ***medlemsstaternes område*** med henblik på at tildele dem international beskyttelse.	I denne forordning forstås ved "genbosætning" ***udvælgelse,*** tilladelse til indrejse ***og overførsel*** for tredjelandsstatsborgere eller statsløse personer, der har behov for international beskyttelse, fra et tredjeland, til hvilket eller inden for hvilket de er blevet fordrevet, til ***en medlemsstat*** med henblik på at tildele dem international beskyttelse ***og sikre dem en varig løsning***.

Or. en

Ændringsforslag 36

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 3 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) sikre***, at*** tredjelandsstatsborgere og statsløse personer med behov for international beskyttelse ***lovligt*** og ***sikkert kan*** indrejse på medlemsstaternes område	a) sikre tredjelandsstatsborgere og statsløse personer med behov for international beskyttelse ***lovlig*** og ***sikker overførsel og*** indrejse på medlemsstaternes område ***med henblik på at sikre dem en varig løsning;***

Or. en

Ændringsforslag 37

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 3 – litra a a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	aa) bidrage til beskyttelse af og en varig løsning for de mest sårbare tredjelandsstatsborgere og statsløse personer med behov for international beskyttelse, herunder dem, der befinder sig i langvarige flygtningesituationer

Or. en

Ændringsforslag 38

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 3 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b) bidrage til at mindske risikoen for en omfattende irregulær tilstrømning af tredjelandsstatsborgere og statsløse personer med behov for international beskyttelse til medlemsstaternes område	***udgår***

Or. en

Begrundelse

I henhold til artikel 78, stk. 1, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmådes skal EU's asylpolitik være i overensstemmelse med Genèvekonventionen af 28. juli 1951 og protokollen af 31. januar 1967 om flygtninges retsstilling samt andre relevante traktater. Disse traktater er forankret i artikel 14 verdenserklæringen om menneskerettigheder fra 1948, som anerkender personers ret til at søge asyl fra forfølgelse i andre lande. Genbosætning kan ikke erstatte den spontane ankomst af asylansøgere i Den Europæiske Union.

Ændringsforslag 39

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 3 – litra b a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	ba) gradvist øge medlemsstaternes kollektive genbosætningsbestræbelser og støtte og lette modtagelsen og integrationen af genbosatte personer

Or. en

Ændringsforslag 40

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 3 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
c) bidrage til internationale genbosætningsinitiativer.	c) bidrage til internationale genbosætningsinitiativer***, herunder gennem strategisk anvendelse af genbosætning, navnlig i langvarige flygtningesituationer***.

Or. en

Begrundelse

The strategic use of resettlement has been defined by UNHCR as follows: "The planned use of resettlement in a manner that maximizes the benefits, directly or indirectly, other than those received by the refugee being resettled. Those benefits may accrue to other refugees, the hosting State, other States or the international protection regime in general." The strategic use of resettlement should, for the purposes of this Framework, be understood as the use of resettlement in a in a manner that deliberately enhances protection on a broader scale. For UNHCR this has meant, for example, improving the protection conditions in the country of asylum, such as mitigating the risk of refoulement, or ensuring that appropriate documents are issued to asylum-seekers and refugees (e.g. Egypt, Turkey) or that UNHCR has access to refugees in detention (e.g. China and Libya). The strategic use of resettlement should not be understood as a tool for migration control. Potential difficulty in assessing the strategic use of resettlement in a specific situation should not be the basis for excluding a region or a country.

Ændringsforslag 41

Forslag til forordning
Artikel 4 – stk. 1 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Ved fastlæggelsen af, fra hvilke regioner eller tredjelande genbosætning kan finde sted inden for EU-genbosætningsrammen i overensstemmelse med de ***gennemførelsesretsakter***, der er omhandlet i artikel 7 og 8, skal følgende faktorer tages i betragtning:	Ved fastlæggelsen af, fra hvilke regioner eller tredjelande genbosætning kan finde sted inden for EU-genbosætningsrammen i overensstemmelse med de ***delegerede retsakter***, der er omhandlet i artikel 7 og 8, skal følgende faktorer tages i betragtning:

Or. en

Ændringsforslag 42

Forslag til forordning
Artikel 4 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) ***antallet af personer med behov for international beskyttelse, som er fordrevet til eller i et tredjeland, og eventuelle videre rejser foretaget af disse personer til medlemsstaternes område***	a) ***det globale behov for genbosætning som fastlagt i UNHCR's dokument om det forventede globale behov for genbosætning identificerer de mest sårbare flygtninge, der har brug for genbosætning verden over***

Or. en

Ændringsforslag 43

Forslag til forordning
Artikel 4 – stk. 1 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b) komplementaritet med finansiel og teknisk bistand, som ydes til tredjelande, til hvilke eller i hvilke personer med behov for international beskyttelse er blevet fordrevet	***udgår***

Or. en

Begrundelse

Dette punkt er omfattet af ændringsforslaget til litra d) i denne artikel.

Ændringsforslag 44

Forslag til forordning
Artikel 4 – stk. 1 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
c) Unionens overordnede forbindelser med det tredjeland eller de tredjelande, hvorfra genbosætning skal finde sted, og med tredjelande generelt	***udgår***

Or. en

Begrundelse

Several stakeholders such as UNHCR, IOM, ECRE, IRC, Caritas, Red Cross, Amnesty International and many more have voiced their concerns about linking resettlement with third countries cooperation in migration matters as this moves away from resettlement as a protection tool to provide assistance to the most vulnerable refugees. The rapporteur strongly believe that the humanitarian essence of resettlement must be safeguarded, and that resettlement must continue to be based on the needs of the most vulnerable refugees. It is worth noting that UNHCR already views resettlement as the last alternative, meaning that when they assess a case all other alternatives have already been reviewed. Determining geographical priorities based on third countries cooperation in the area of migration and leveraging resettlement to reach foreign policy objectives would de facto jeopardize a humanitarian, needs-based and international protection approach.

Ændringsforslag 45

Forslag til forordning
Artikel 4 – stk. 1 – litra d – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
d) ***et tredjelands reelle samarbejde med Unionen på området migration og asyl, herunder om at:***	d) ***strategisk anvendelse af genbosætning med henblik på i fællesskab at finde løsninger og forbedre beskyttelsen af miljøet og den sikkerhedsmæssige situation i tredjelande, herunder gennem udvikling af et effektivt asylsystem og udviklingspolitikker.***

Or. en

Begrundelse

The strategic use of resettlement has been defined by UNHCR as follows: "The planned use of resettlement in a manner that maximizes the benefits, directly or indirectly, other than those received by the refugee being resettled. Those benefits may accrue to other refugees, the hosting State, other States or the international protection regime in general." The strategic use of resettlement should, for the purposes of this Framework, be understood as the use of resettlement in a strategic manner to enhance protection on a broader scale. For UNHCR this has meant, for example, improving the protection conditions in the country of asylum, such as mitigating the risk of refoulement, or ensuring that appropriate documents are issued to asylum-seekers and refugees (e.g. Egypt, Turkey) or that UNHCR has access to refugees in detention (e.g. China and Libya). The strategic use of resettlement should not, in any way, be understood as a tool for migration control. Potential difficulty in assessing the strategic use of resettlement in a specific situation should not be the basis for excluding a region or a country.

Ændringsforslag 46

Forslag til forordning
Artikel 4 – stk. 1 – litra d – nr. i

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
i) reducere antallet af tredjelandsstatsborgere og statsløse personer, som passerer grænsen til medlemsstaternes område, og som kommer fra det pågældende tredjeland	***udgår***

Or. en

Begrundelse

Several stakeholders such as UNHCR, IOM, ECRE, IRC, Caritas, Red Cross, Amnesty International and many more have voiced their concerns about linking resettlement with third countries cooperation in border control matters as this moves away from resettlement as a protection tool to provide assistance to the most vulnerable refugees. The rapporteur strongly believe that the humanitarian essence of resettlement must be safeguarded, and that resettlement must continue to be based on the needs of the most vulnerable refugees. Determining geographical priorities based on third countries cooperation in the area of migration control and leveraging resettlement to reach foreign policy objectives would de facto jeopardize a humanitarian, needs-based and international protection approach. Spontaneous arrivals will not be stopped by resettlement, and the only way to reduce the need for people to use irregular ways is to increase resettlement numbers and provide other legal pathways such as humanitarian visas, extended family reunification, humanitarian admission

programmes, etc.

Ændringsforslag 47

Forslag til forordning
Artikel 4 – stk. 1 – litra d – nr. ii

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
ii) skabe betingelserne for anvendelse af princippperne om henholdsvis første asylland og sikkert tredjeland med henblik på tilbagesendelse af asylansøgere, som på irregulær vis har krydset grænsen til medlemsstaternes område, idet de er kommet fra eller har en forbindelse til det pågældende tredjeland	***udgår***

Or. en

Begrundelse

Several stakeholders such as UNHCR, IOM, ECRE, IRC, Caritas, Red Cross, Amnesty International and many more have voiced their concerns about linking resettlement with third countries cooperation in asylum and migration matters as this moves away from resettlement as a protection tool to provide assistance to the most vulnerable refugees. The rapporteur strongly believe that the humanitarian essence of resettlement must be safeguarded, and that resettlement must continue to be based on the needs of the most vulnerable refugees. Determining geographical priorities based on third countries cooperation in the area of migration and asylum and leveraging resettlement to reach foreign policy objectives would de facto jeopardize a humanitarian, needs-based and international solidarity and protection approach.

Ændringsforslag 48

Forslag til forordning
Artikel 4 – stk. 1 – litra d – nr. iii

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
iii) øge kapaciteten til at modtage og beskytte personer med behov for international beskyttelse, som opholder sig i det pågældende land, bl.a. ved etablering af et effektivt asylsystem eller	***udgår***

Or. en

Begrundelse

Dette punkt er omfattet af ændringsforslaget til litra d) i denne artikel.

Ændringsforslag 49

Forslag til forordning
Artikel 4 – stk. 1 – litra d – nr. iv

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
iv) øge antallet af tilbagetagelser af tredjelandsstatsborgere og statsløse personer med ulovligt ophold på medlemsstaternes område, bl.a. ved indgåelse og effektiv gennemførelse af tilbagetagelsesaftaler	***udgår***

Or. en

Begrundelse

Several stakeholders such as UNHCR, IOM, ECRE, IRC, Caritas, Red Cross, Amnesty International and many more have voiced their concerns about linking resettlement with third countries cooperation in asylum and migration matters as this moves away from resettlement as a protection tool to provide assistance to the most vulnerable refugees. The rapporteur strongly believe that the humanitarian essence of resettlement must be safeguarded, and that resettlement must continue to be based on the needs of the most vulnerable refugees. Determining geographical priorities based on third countries cooperation in the area of migration and leveraging resettlement to reach foreign policy objectives would de facto jeopardize a humanitarian, needs-based and international protection approach.

Ændringsforslag 50

Forslag til forordning
Artikel 4 – stk. 1 – litra e

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
e) omfanget og indholdet af de genbosætningsforpligtelser, som tredjelande påtager sig.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 51

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Følgende tredjelandsstatsborgere eller statsløse personer kan komme i betragtning til målrettede EU-genbosætningsordninger, der er indført i henhold til artikel 8:	***Kun*** følgende tredjelandsstatsborgere eller statsløse personer kan komme i betragtning til målrettede EU-genbosætningsordninger, der er indført i henhold til artikel 8:

Or. en

Ændringsforslag 52

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1 – litra a – nr. i

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) i) tredjelandsstatsborgere, som på grund af en velbegrundet frygt for at blive forfulgt på grund af race, religion, nationalitet, politisk overbevisning eller tilhørsforhold til en bestemt social gruppe befinder sig uden for det land, hvori de er statsborgere, eller den del af det land, hvor de tidligere sædvanligvis havde bopæl, og som ikke kan, eller som på grund af frygt ikke er villige til at benytte sig af det pågældende lands beskyttelse, eller statsløse personer, som befinder sig uden for det land, hvor de tidligere sædvanligvis havde bopæl, eller den del af det land, hvor de tidligere sædvanligvis havde bopæl, og som af de ovenfor anførte grunde ikke kan eller på grund af frygt ikke er villige til at vende tilbage til eller opholde sig i det, eller subsidiært	a) i) tredjelandsstatsborgere, som på grund af en velbegrundet frygt for at blive forfulgt på grund af race, ***køn, kønsidentitet, kønsudtryk,*** religion, nationalitet***, seksuel orientering***, politisk overbevisning eller tilhørsforhold til en bestemt social gruppe befinder sig uden for det land, hvori de er statsborgere, eller den del af det land, hvor de tidligere sædvanligvis havde bopæl, og som ikke kan, eller som på grund af frygt ikke er villige til at benytte sig af det pågældende lands beskyttelse, eller statsløse personer, som befinder sig uden for det land, hvor de tidligere sædvanligvis havde bopæl, eller den del af det land, hvor de tidligere sædvanligvis havde bopæl, og som af de ovenfor anførte grunde ikke kan eller på grund af frygt ikke er villige til at vende tilbage til eller opholde sig i det, eller subsidiært

Or. en

Ændringsforslag 53

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1 – litra b – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b) tredjelandsstatsborgere og statsløse personer, som hører under mindst en af følgende kategorier:	b) tredjelandsstatsborgere og statsløse personer, ***som opfylder kriterierne i litra a), og*** som ***endvidere*** hører under mindst en af følgende kategorier:

Or. en

Ændringsforslag 54

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1 – litra b – nr. i – led 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
- personer med juridiske og/eller fysiske beskyttelsesbehov	- personer med juridiske og/eller fysiske beskyttelsesbehov***, herunder dem, der risikerer tilbagesendelse***

Or. en

Begrundelse

Tilpasning til ordlyden i UNHCR's kriterier om deltagelse i genbosætning.

Ændringsforslag 55

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1 – litra b – nr. i – led 6

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
- personer, som socioøkonomisk set er sårbare	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 56

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1 – litra b – nr. i – led 6 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	- personer i langvarige flygtningesituationer, for hvem der ikke findes andre alternative varige løsninger inden for en overskuelig fremtid

Or. en

Ændringsforslag 57

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1 – litra b – nr. ii – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
ii) ***familiemedlemmer*** til tredjelandsstatsborgere eller statsløse personer eller unionsborgere med lovligt ophold i en medlemsstat	ii) ***i tilfælde, hvor der ikke findes andre lovlige kanaler til indrejse på EU's område, herunder i henhold til Rådets direktiv 2003/86/EF[1a],*** familiemedlemmer til tredjelandsstatsborgere eller statsløse personer eller unionsborgere med lovligt ophold i en medlemsstat
	_____
	[1a] Rådets direktiv 2003/86/EF af 22. september 2003 om ret til familiesammenføring (EUT L 251 af 3.10.2003, s. 12-18).

Or. en

Ændringsforslag 58

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1 – litra b – nr. ii – led 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
- ægtefællen eller den ugifte partner i et fast forhold***, hvis ugifte par i den***	- ægtefællen eller den ugifte partner i

pågældende medlemsstats lovgivning eller praksis sidestilles med gifte par i henhold til dens lovgivning vedrørende tredjelandsstatsborgere eller statsløse personer	et fast forhold

Or. en

Ændringsforslag 59

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1 – litra b – nr. ii – led 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
- mindreårige børn af par som omhandlet i første led eller af tredjelandsstatsborgere eller statsløse personer, som skal genbosættes, såfremt børnene er ugifte, uanset om de efter national ret er født i eller uden for ægteskab eller er adopteret	- mindreårige børn af par som omhandlet i første led eller af tredjelandsstatsborgere eller statsløse personer, som skal genbosættes, uanset om de efter national ret er født i eller uden for ægteskab eller er adopteret

Or. en

Begrundelse

Ordføreren forstår, at hensigten med denne formulering er ikke at støtte børnecægteskaber, men den risikerer også at straffe ofre for børnecægteskaber ved at nægte deres genbosætning.

Ændringsforslag 60

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1 – litra b – nr. ii – led 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
- faderen, moderen eller en anden voksen, som ifølge lovgivning eller praksis i den medlemsstat, hvor den voksne befinder sig, er ansvarlig for den ***ugifte*** mindreårige, som skal genbosættes	- faderen, moderen eller en anden voksen, som ifølge lovgivning eller praksis i den medlemsstat, hvor den voksne befinder sig, er ansvarlig for den mindreårige, som skal genbosættes

Or. en

Begrundelse

Ordføreren forstår, at hensigten med denne formulering er ikke at støtte børneægteskaber, men den risikerer også at straffe ofre for børneægteskaber ved at nægte deres genbosætning.

Ændringsforslag 61

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
c) tredjelandsstatsborgere eller statsløse personer, ***som ikke er omfattet af artikel 1D*** i ***Genèvekonventionen fra 1951 om beskyttelse eller bistand fra andre FN-organer eller FN-agenturer end UNHCR***	c) tredjelandsstatsborgere eller statsløse personer, ***der opfylder kriterierne i litra a) og b), og som endvidere*** i ***henhold til artikel 1D, stk. 2, i Genèvekonventionen fra 1951, har ret til at nyde godt af denne konvention***

Or. en

Begrundelse

Article 1D of the 1951 Geneva Convention contains both an exclusion and an inclusion clause. It excludes from the scope of that convention those persons who are at present receiving protection or assistance from an organ or agency of the United Nations other than UNHCR. It follows from the clear wording of Article 1D of the Geneva Convention that only those persons who have actually availed themselves of the assistance provided by UNRWA come within the clause excluding refugee status set out therein, which must, as such, be construed narrowly and cannot therefore also cover persons who are or have been eligible to receive protection or assistance from that agency. The second paragraph of Article 1D of the Geneva Convention includes persons for whom protection or assistances as referred to in the exclusion clause has ceased for any reason. The aim of Article 1D of the Geneva Convention is to avoid overlapping competencies between UNRWA and UNHCR, and, in conjunction with UNHCR's Statute, ensures the continuity of protection and assistance to Palestinian refugees as necessary. For the purpose of this Framework, reference is only made to Paragraph 2 of Article 1D, i.e. the inclusion clause.

Ændringsforslag 62

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1 – litra d

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
d) tredjelandsstatsborgere eller statsløse personer, som ikke anerkendes	***udgår***

af de kompetente myndigheder i det land, hvor de befinder sig eller har taget ophold, som havende de rettigheder og pligter, der knytter sig til besiddelse af statsborgerskab i det pågældende land eller rettigheder og pligter svarende hertil.

Or. en

Begrundelse

Dette stykke henviser til Genèvekonventionens artikel 1E, som er en undtagelsesbestemmelse. Det er derfor ikke klart, hvorfor det skal medtages blandt kriterierne under denne ramme.

Ændringsforslag 63

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Medlemsstaterne sikrer, at familiens enhed ***kan*** opretholdes ***mellem de personer, der er omhandlet i litra b), nr. ii)***.	Medlemsstaterne sikrer, at familiens enhed opretholdes ***i forbindelse med alle procedurer for genbosætning***.

Or. en

Ændringsforslag 64

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 1 – litra a – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) personer, om hvem der er ***rimelige*** grunde til at formode, at:	a) personer, om hvem der er ***alvorlige*** grunde til at formode, at:

Or. en

Begrundelse

Tilpasning til ordlyden i artikel 1F i Genèvekonventionen af 28. juli 1951 og protokollen af 31. januar 1967 om flygtninges retsstilling.

Ændringsforslag 65

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 1 – litra a – nr. ii

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
ii) de har begået en alvorlig forbrydelse	ii) de har begået en alvorlig ***ikkepolitisk*** forbrydelse

Or. en

Begrundelse

Tilpasning til ordlyden i artikel 1F i Genèvekonventionen af 28. juli 1951 og protokollen af 31. januar 1967 om flygtninges retsstilling.

Ændringsforslag 66

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 1 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b) personer, om hvem der er rimelige grunde til at formode, at de udgør en fare for samfundet, den offentlige orden, sikkerheden, folkesundheden eller de internationale forbindelser for den medlemsstat, der behandler sagen om genbosætning, herunder i tilfælde hvor en anden medlemsstat har anmodet den medlemsstat, der behandler genbosætningssagen, om at konsultere denne anden medlemsstat i løbet af sagsbehandlingen i forbindelse med tredjelandsstatsborgere eller statsløse personer eller bestemte kategorier af tredjelandsstatsborgere eller statsløse personer, og denne anden medlemsstat har gjort indvendinger imod deres genbosætning af de nævnte grunde	***udgår***

Or. en

Begrundelse

According to Article 78(1) TFEU, the Union's asylum policy must be in accordance with the Geneva Convention of 28 July 1951 and the Protocol of 31 January 1967 relating to the status of refugees, and other relevant treaties. Since the term exclusion has a distinct meaning in the context of international refugee protection, which strictly relates to individuals who may be undeserving of international protection, the rapporteur has chosen to follow the exclusion clauses as set out in Article 1(F) of the Geneva Convention. Additional exclusion clauses such as this one blurs the lines between exclusion and ineligibility.

Ændringsforslag 67

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 1 – litra b a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	ba) tredjelandsstatsborgere eller statsløse personer, som er blevet anerkendt af de kompetente myndigheder i det land, hvor de befinder sig eller har taget ophold, som havende de rettigheder og pligter, der knytter sig til besiddelse af statsborgerskab i det pågældende land eller rettigheder og pligter svarende hertil.

Or. en

Begrundelse

Tilpasning til ordlyden i artikel 1F i Genèvekonventionen af 28. juli 1951 og protokollen af 31. januar 1967 om flygtninges retsstilling.

Ændringsforslag 68

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 1 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
c) personer, der er indberettet i Schengeninformationssystemet eller i en medlemsstats nationale database med henblik på nægtelse af indrejse	***udgår***

Or. en

Begrundelse

According to Article 78(1) TFEU, the Union's asylum policy must be in accordance with the Geneva Convention of 28 July 1951 and the Protocol of 31 January 1967 relating to the status of refugees, and other relevant treaties. Since the term exclusion has a distinct meaning in the context of international refugee protection, which strictly relates to individuals who may be undeserving of international protection, the rapporteur has chosen to follow the exclusion clauses as set out in Article 1(F) of the Geneva Convention. Additional exclusion clauses such as this one blurs the lines between exclusion and ineligibility.

Ændringsforslag 69

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 1 – litra d

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
d) personer, som har opholdt sig ulovligt, er indrejst på irregulær vis, eller som har forsøgt at indrejse på irregulær vis på medlemsstaternes område i løbet af de seneste fem år forud for genbosætningen	***udgår***

Or. en

Begrundelse

According to Article 78(1) TFEU, the Union's asylum policy must be in accordance with the Geneva Convention of 28 July 1951 and the Protocol of 31 January 1967 relating to the status of refugees, and other relevant treaties. Since the term exclusion has a distinct meaning in the context of international refugee protection, which strictly relates to individuals who may be undeserving of international protection, the rapporteur has chosen to follow the exclusion clauses as set out in Article 1(F) of the Geneva Convention. Additional exclusion clauses such as this one blurs the lines between exclusion and ineligibility. Furthermore, persons are often compelled to undertake irregular journeys because of their vulnerability and the lack of a foreseeable alternative durable solution. Excluding persons for that very reason runs a high risk of excluding people in dire need of protection. In addition, a person's protection situation can change under a period of five years, e.g. a war could outbreak in his/her country or the person could be forced into a marriage, such a broad exclusion hamper to take into account the new situation of the person and could lead to a denial of protection.

Ændringsforslag 70

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 1 – litra e

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
e) personer, som allerede er blevet genbosat af en anden medlemsstat som led i denne forordnings implementering, konklusionerne fra stats- og regeringschefernes møde i Rådet 11097/15 af 20. juli 2015***, EU's og Tyrkiets erklæring af 18. marts 2016, Kommissionens henstilling C(2015) 9490 af 15. december 2015*** eller en national genbosætningsordning	e) personer, som allerede er blevet genbosat af en anden medlemsstat som led i denne forordnings implementering, konklusionerne fra stats- og regeringschefernes møde i Rådet 11097/15 af 20. juli 2015 eller en national genbosætningsordning og

Or. en

Ændringsforslag 71

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 1 – litra f

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
f) personer, som medlemsstaterne i de seneste fem år forud for genbosætningen har nægtet at genbosætte i henhold til dette stykke.	***udgår***

Or. en

Begrundelse

Medlemsstaterne kan have meget specifikke grunde til at nægte at genbosætte en person, hvis f.eks. vedkommende lider af en sygdom, som af forskellige årsager ikke kan behandles i den pågældende medlemsstat. Dette bør ikke være en grund til at udelukke sårbare personer fra samtlige medlemsstater.

Ændringsforslag 72

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Tredjelandsstatsborgere eller statsløse personer kan udelukkes fra	***udgår***

målrettede EU-genbosætningsordninger, der er indført i henhold til artikel 8, hvis en af de udelukkelsesgrunde, der er omhandlet i stk. 1, litra a) eller b), umiddelbart gør sig gældende.

Or. en

Ændringsforslag 73

Forslag til forordning
Artikel 7 – overskrift

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Årlig EU-genbosætningsplan	***Toårig*** EU-genbosætningsplan

Or. en

Ændringsforslag 74

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. ***På forslag af Kommissionen vedtager Rådet en årlig EU-genbosætningsplan et*** år ***forud for det år***, ***hvor planen skal gennemføres***.	1. ***Kommissionen tillægges i overensstemmelse med artikel 14 beføjelse til hvert andet*** år ***at vedtage delegerede retsakter, som supplerer denne forordning, med henblik på at fastlægge en EU-genbosætningsplan i overensstemmelse med de følgende stykker***.

Or. en

Begrundelse

Artikel 7 og artikel 8 er nært forbundne, da der forud for genbosætning forekommer tekniske procedurer. Ordføreren foreslår at ændre artiklerne for bedre at afspejle dette ved at foreslå delegerede beføjelser i begge artikler. Ud over klarhed gør denne ændring de tekniske procedurer mere gennemsigtige og sikrer medlemsstaterne større beføjelser i de målrettede ordninger, hvilket er vigtigt, eftersom det er op til medlemsstaterne at gennemføre dem.

Ændringsforslag 75

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 1 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	1a. EU-genbosætningsplanerne bygger på samråd med genbosætningsudvalget på højt plan og er baseret på UNHCR's forventede årlige globale behov for genbosætning.

Or. en

Ændringsforslag 76

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. ***Den årlige EU-genbosætningsplan*** skal omfatte:	2. ***EU-genbosætningsplanen*** skal omfatte:

Or. en

Ændringsforslag 77

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) ***angivelse af det samlede*** antal personer, der ***højst skal genbosættes***	a) ***et mål for det*** antal personer, der skal genbosættes***, og som afspejler mindst 25 % af det forventede årlige globale behov for genbosætning***

Or. en

Begrundelse

Europe has 23.8% of the world's GDP, yet EU Member States host only around 8% of the world's refugees. This places a disproportionate burden on developing countries, which host the vast majority. 22 European countries resettled 13,040 persons in 2015 (9,629 to 17 EU Member States), with Europe contributing, on average, approximately 10 per cent to global resettlement intakes over the past five years. By contrast, that same year, the U.S. resettled 69,933 refugees. In order for an EU Resettlement Framework to add value, it needs to increase both the quality and the quantity of resettlement to the Union. If we want to reduce the need for dangerous journeys, reduce loss of lives and reliance on smuggling networks, this will only become a reality when the number of places offered is credible and meaningful. Therefore, the rapporteur suggests to increase the number of resettlement places reflecting the EUs responsibility as a global region with the capacity to do so.

Ændringsforslag 78

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b) nærmere oplysninger om medlemsstaternes deltagelse i ***den årlige EU-genbosætningsplan*** og om deres bidrag til det samlede antal personer, der skal genbosættes	b) nærmere oplysninger om medlemsstaternes deltagelse i ***EU-genbosætningsplanen*** og om deres bidrag til det samlede antal personer, der skal genbosættes

Or. en

Ændringsforslag 79

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
c) de overordnede geografiske prioriteter.	c) de overordnede geografiske prioriteter ***baseret på UNHCR's dokument om det forventede årlige globale behov for genbosætning***.

Or. en

Ændringsforslag 80

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – litra c a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	ca) en ikketildelt nødkvote som omhandlet i artikel 11a med henblik på at tage højde for hastesager og nødsituationer uanset de geografiske prioriteter, der er fastlagt under litra c).

Or. en

Begrundelse

Indførelse af en specifik nødkvote i EU-genbosætningsplaner, som ikke er forbundet med prioriterede regioner eller befolkninger, vil gøre det lettere at reagere på nødsituationer og hastesager globalt, hvortil der i øjeblikket er en betydelig mangel på pladser.

Ændringsforslag 81

Forslag til forordning
Artikel 8 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Kommissionen ***vedtager gennemførelsesretsakter***, som ***fastlægger*** de målrettede EU-genbosætningsordninger i overensstemmelse med ***den årlige EU-genbosætningsplan***, der vedtages i henhold til artikel 7***. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter undersøgelsesproceduren i artikel 15, stk. 2.***	1. Kommissionen ***tillægges i overensstemmelse med artikel 14 beføjelse til at vedtage delegerede retsakter***, som ***supplerer denne forordning, med henblik på at fastlægge*** de målrettede EU-genbosætningsordninger i overensstemmelse med ***EU-genbosætningsplanen***, der vedtages i henhold til artikel 7***,*** i ***overensstemmelse med*** stk. 2.

Or. en

Begrundelse

Artikel 7 og artikel 8 er nært forbundne, da der forud for genbosætning forekommer tekniske procedurer. Ordføreren foreslår at ændre artiklerne for bedre at afspejle dette ved at foreslå delegerede beføjelser i begge artikler. Ud over klarhed gør denne ændring de tekniske procedurer mere gennemsigtige og sikrer medlemsstaterne større beføjelser i de målrettede

ordninger, hvilket er vigtigt, eftersom det er op til medlemsstaterne at gennemføre dem.

Ændringsforslag 82

Forslag til forordning
Artikel 8 – stk. 2 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b) oplysning om det nøjagtige antal personer, der skal ***bosættes*** ud af ***det maksimale samlede antal*** som anført i ***den årlige EU-genbosætningsplan***, jf. artikel 7, stk. 2, litra a), og nærmere oplysninger om medlemsstaternes deltagelse i den målrettede EU-genbosætningsordning	b) oplysning om det nøjagtige antal personer, der skal ***genbosættes*** ud af ***måltallet*** som anført i ***EU-genbosætningsplanen***, jf. artikel 7, stk. 2, litra a), og nærmere oplysninger om medlemsstaternes deltagelse i den målrettede EU-genbosætningsordning

Or. en

Ændringsforslag 83

Forslag til forordning
Artikel 8 – stk. 2 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
c) en nærmere angivelse af de regioner eller tredjelande, hvorfra genbosætningen skal finde sted, ***jf***. artikel 4	c) en nærmere angivelse af de regioner eller tredjelande, hvorfra genbosætningen skal finde sted ***i henhold til artikel 7***, ***stk***. ***2, litra c), og som omhandlet i*** artikel 4

Or. en

Ændringsforslag 84

Forslag til forordning
Artikel 8 – stk. 2 – litra d

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
d) oplysning om eventuelle lokale koordinerings- og samarbejdsordninger blandt medlemsstaterne, som støttes af [Den Europæiske Unions Asylagentur], jf.	d) oplysning om eventuelle lokale koordinerings- og samarbejdsordninger blandt medlemsstaterne, som støttes af ***UNHCR og, på anmodning af***

artikel 12, stk. 3, og med tredjelande, UNHCR eller andre partnere	***medlemsstaterne,*** [Den Europæiske Unions Asylagentur], jf. artikel 12, stk. 3, og med tredjelande, UNHCR eller andre partnere

Or. en

Ændringsforslag 85

Forslag til forordning
Artikel 8 – stk. 2 – litra e

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
e) en beskrivelse af den specifikke gruppe eller de specifikke grupper tredjelandsstatsborgere eller statsløse personer, som den målrettede EU-genbosætningsordning skal finde anvendelse på	e) en beskrivelse af den specifikke gruppe eller de specifikke grupper tredjelandsstatsborgere eller statsløse personer ***baseret på UNHCR's dokument om det forventede årlige globale behov og genbosættelseskategorierne i artikel, 5, litra b), nr. i)***, som den målrettede EU-genbosætningsordning skal finde anvendelse på

Or. en

Ændringsforslag 86

Forslag til forordning
Artikel 8 – stk. 2 – litra f

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
f) oplysning om, hvorvidt den almindelige procedure i artikel 10 eller den fremskyndede procedure i artikel 11 skal anvendes***, idet det om nødvendigt specificeres, hvordan identifikationen og vurderingen af tredjelandsstatsborgere eller statsløse personer skal foretages, og hvilken frist der er for at træffe afgørelser om genbosætning***	f) oplysning om, hvorvidt den almindelige procedure i artikel 10 eller den fremskyndede procedure i artikel 11 skal anvendes

Or. en

Begrundelse

Medlemsstaterne er ansvarlige for at gennemføre ordningerne, hvorfor det bør være medlemsstaterne, der specificerer, hvordan identifikationen og vurderingen skal foretages. Fristen for at træffe en afgørelse er allerede omfattet af litra g) i nærværende artikel.

Ændringsforslag 87

Forslag til forordning
Artikel 9 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Genbosætningsprocedurerne i ***artikel 10 og 11*** finder anvendelse på tredjelandsstatsborgere eller statsløse personer, som har givet deres samtykke til at blive genbosat***, og som ikke efterfølgende har trukket den tilbage, herunder nægtet at blive genbosat til en bestemt medlemsstat***.	***Genbosætning*** i ***henhold til denne forordning*** finder anvendelse på tredjelandsstatsborgere eller statsløse personer, som har givet deres samtykke til at blive genbosat.

Or. en

Begrundelse

Listen over udelukkelsesgrunde i denne artikel er forvirrende, da udelukkelsesgrunde allerede behandles i artikel 6.

Ændringsforslag 88

Forslag til forordning
Artikel 10 – stk. 1 – afsnit 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Når en målrettet EU-genbosætningsordning skal gennemføres, ***identificerer*** medlemsstaterne ***tredjelandsstatsborgere eller statsløse personer og vurderer,*** om de pågældende tredjelandsstatsborgere eller statsløse personer er omfattet afanvendelsesområdet for en målrettet EU-genbosætningsordning.	Når en målrettet EU-genbosætningsordning skal gennemføres, ***skal*** medlemsstaterne ***først og fremmest basere sig på UNHCR's identifikation og indberetning af tilfælde. Andre aktører i forbindelse med identifikation kan være medlemsstater eller relevante organisationer.*** ***Medlemsstaterne skal derefter vurdere***, om de pågældende tredjelandsstatsborgere

eller statsløse personer er omfattet af anvendelsesområdet for en målrettet EU-genbosætningsordning. ***Medlemsstaterne kan anmode om bistand fra [Den Europæiske Unions Asylagentur].***

Or. en

Ændringsforslag 89

Forslag til forordning
Artikel 10 – stk. 1 – afsnit 1 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Med henblik på gennemførelsen af den almindelige procedure kan medlemsstaterne anmode om, at UNHCR eller, hvis det er relevant, [Den Europæiske Unions Asylagentur] eller relevante internationale organer fuldt ud vurderer:
	a) om de er omfattet af den målrettede EU-genbosætningsordning, og
	b) om de henhører under en af de i artikel 5, litra b), nr. i) omhandlede genbosætningskategorier samt årsagen til vurdering.
	Medlemsstaterne kan også anmode UNHCR om nøje at vurdere, om tredjelandsstatsborgere eller statsløse personer, der henvises til dem af UNHCR, kan anerkendes som flygtninge i henhold til artikel 1 i Genèvekonventionen fra 1951.

Or. en

Begrundelse

Af hensyn til klarheden er artikel 10, stk. 8, med visse ændringer blevet flyttet og samlet i artikel 10. stk. 1, som beskriver proceduren i detaljer.

Ændringsforslag 90

Forslag til forordning
Artikel 10 – stk. 1 – afsnit 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Medlemsstaterne kan give fortrinsret til bl.a. tredjelandsstatsborgere eller statsløse personer med:	***udgår***
a) familiemæssig tilknytning til tredjelandsstatsborgere eller statsløse personer eller unionsborgere med lovligt ophold i en medlemsstat	
b) social eller kulturel tilknytning, eller andre karakteristika, som kan fremme integrationen i den deltagende medlemsstat, forudsat at dette sker uden diskrimination på grund af f.eks. køn, race, hudfarve, etnisk eller social oprindelse, genetiske karakteristika, sprog, religion eller tro, politisk eller anden overbevisning, tilhørsforhold til et nationalt mindretal, ejendom, fødsel, handicap, alder eller seksuel orientering, med forbehold af forskelle i behandling, som er nødvendige for den vurdering, der er omhandlet i stk. 1, første afsnit	
c) særlige behov for beskyttelse, eller som er særligt sårbare.	

Or. en

Begrundelse

Preferential treatment of any particular class or group of refugees, for whatever reason, will come at the expense of appropriate treatment for other persons who, from an objective humanitarian perspective, are equally deserving. The international community has therefore laid down, in the Geneva Convention of 28 July 1951 Relating to the Status of Refugees, binding rules of international humanitarian law that delineate who, in what circumstances, is to be treated as a refugee and how they are to be cared for. All EU Member States are signatories to that Convention. With this background, it is directly unsuitable to include "integration potential" in this Regulation.

Ændringsforslag 91

Forslag til forordning
Artikel 10 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Når medlemsstaterne har identificeret tredjelandsstatsborgere eller statsløse personer, registrerer de følgende oplysninger om dem, som de agter at lade være omfattet af genbosætningsproceduren:	***udgår***
a) navn, fødselsdato, køn, nationalitet og andre personlige oplysninger	
b) fingeraftryk af alle fingre og et ansigtsbillede af alle tredjelandsstatsborgere eller statsløse personer, der er mindst seks år gamle	
c) type og nummer på tredjelandsstatsborgerens identitetsdokument eller rejsedokument	
d) dato og sted for registreringen samt oplysninger om den myndighed, der har foretaget registreringen.	
Yderligere oplysninger, som er nødvendige for at gennemføre stk. 3 og 4, kan også indsamles på registreringstidspunktet.	

Or. en

Begrundelse

Dette stykke er flyttet til efter stk. 3 og 4, fordi vurderingen af kriterierne for at komme i betragtning og udelukkelseskriterierne skal komme før registreringen af potentielle modtagere af genbosætning. Ellers er der risiko for, at sager om personer, som aldrig vil være berettigede, registreres, og dette skaber en unødvendig administrativ byrde for medlemsstaterne og skaber falske forventninger.

Ændringsforslag 92

Forslag til forordning
Artikel 10 – stk. 3 – afsnit 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Medlemsstaterne foretager vurderingen på grundlag af dokumentation, herunder eventuelt oplysninger fra UNHCR om, hvorvidt tredjelandsstatsborgerne eller de statsløse personer kan anerkendes som flygtninge, eller på grundlag af en personlig samtale eller en kombination heraf.	Medlemsstaterne foretager vurderingen ***navnlig*** på grundlag af dokumentation, herunder eventuelt oplysninger fra UNHCR om, hvorvidt tredjelandsstatsborgerne eller de statsløse personer kan anerkendes som flygtninge, eller på grundlag af en personlig samtale eller en kombination heraf.

Or. en

Begrundelse

En udtømmende liste over, hvordan medlemsstaterne skal foretage vurderingen, risikerer at tilsidesætte princippet om fri bevisførelse og undersøgelse af bevismateriale.

Ændringsforslag 93

Forslag til forordning
Artikel 10 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Medlemsstaterne træffer afgørelse om genbosætning af tredjelandsstatsborgere eller statsløse personer på grundlag af vurderingen i stk. 3, så snart det er muligt og senest otte måneder fra registreringen af dem. Medlemsstaterne kan forlænge fristen ***på otte måneder*** med en periode på højst fire måneder, hvis der er tale om komplekse spørgsmål af faktuel eller juridisk karakter.	4. Medlemsstaterne træffer afgørelse om genbosætning af tredjelandsstatsborgere eller statsløse personer på grundlag af vurderingen i stk. 3, så snart det er muligt og senest otte måneder fra registreringen af dem. Medlemsstaterne kan forlænge fristen med en periode på højst fire måneder, hvis der er tale om komplekse spørgsmål af faktuel eller juridisk karakter.

Or. en

Ændringsforslag 94

Forslag til forordning
Artikel 10 – stk. 4 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	4a. Hvis der træffes en positiv afgørelse, skal medlemsstaterne registrere følgende oplysninger, hvis de er tilgængelige, om dem, som de agter at lade være omfattet af genbosætningsproceduren:
	a) navn, fødselsdato, køn og nationalitet
	b) fingeraftryk af alle fingre og et ansigtsbillede af alle tredjelandsstatsborgere eller statsløse personer
	c) type og nummer på tredjelandsstatsborgerens identitetsdokument eller rejsedokument og
	d) dato og sted for registreringen samt oplysninger om den myndighed, der har foretaget registreringen.

Or. en

Begrundelse

Dette stykke er det oprindelige stk. 2 (med visse mindre ændringer), som er blevet flyttet til efter stk. 3 og 4, fordi vurderingen af kriterierne for at komme i betragtning og udelukkelseskriterierne skal komme før registreringen af potentielle modtagere af genbosætning. Ellers er der risiko for, at sager om personer, som aldrig vil være berettigede, registreres, og dette skaber en unødvendig administrativ byrde for medlemsstaterne og skaber falske forventninger.

Ændringsforslag 95

Forslag til forordning
Artikel 10 – stk. 5 – afsnit 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Ved udløbet af denne periode sletter medlemsstaterne oplysningerne. Medlemsstaterne sletter oplysningerne vedrørende en person, som har erhvervet statsborgerskab i en medlemsstat inden udløbet af perioden***, så snart***	Ved udløbet af denne periode sletter medlemsstaterne oplysningerne. Medlemsstaterne sletter oplysningerne vedrørende en person, som har erhvervet statsborgerskab i en medlemsstat inden

medlemsstaten bliver klar over, at den pågældende person har opnået statsborgerskab.	udløbet af perioden.

Or. en

Ændringsforslag 96

Forslag til forordning
Artikel 10 – stk. 6

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
6. Hvis der træffes en negativ afgørelse, genbosættes personen ikke.	6. Hvis der træffes en negativ afgørelse, genbosættes personen ikke ***i den medlemsstat, der har truffet afgørelsen. Grunden til afvisningen skal meddeles UNHCR eller andre organisationer, der har indstillet den pågældende, til hensigtsmæssig opfølgning***.

Or. en

Begrundelse

UNHCR tilskynder stater til at meddele grunde til afvisningen, der kan hænge sammen med andre forhold end kriterierne for at komme i betragtning. Orienteres UNHCR om medlemsstaternes begrundelser, giver det UNHCR mulighed for f.eks. at afklare uafklarede spørgsmål, overveje genindstilling til et andet (herunder ikkeeuropæisk) genbosættelsesland, eller følge op på andre beskyttelsesrelaterede spørgsmål efter behov.

Ændringsforslag 97

Forslag til forordning
Artikel 10 – stk. 7 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) give tredjelandsstatsborgeren eller den statsløse person flygtningestatus, hvis vedkommende kan anerkendes som flygtning, eller subsidiær beskyttelsesstatus, hvis tredjelandsstatsborgeren eller den statsløse person er berettiget til subsidiær beskyttelse. Medlemsstaten underretter	a) give tredjelandsstatsborgeren eller den statsløse person flygtningestatus, hvis vedkommende kan anerkendes som flygtning, eller subsidiær beskyttelsesstatus, hvis tredjelandsstatsborgeren eller den statsløse person er berettiget til subsidiær beskyttelse. Medlemsstaten underretter

tredjelandsstatsborgeren eller den statsløse person om afgørelsen. Afgørelsen om at tildele flygtningestatus eller subsidiær beskyttelsesstatus skal have samme virkning som en afgørelse om at tildele flygtningestatus eller subsidiær beskyttelse***, jf. artikel 13 og 19*** i forordning (EU) nr. XXX/XXX [kvalifikationsforordningen], når den pågældende person er indrejst på en medlemsstats område	tredjelandsstatsborgeren eller den statsløse person om afgørelsen ***og oplyser vedkommende om de rettigheder, denne status giver***. Afgørelsen om at tildele flygtningestatus eller subsidiær beskyttelsesstatus skal have samme virkning som en afgørelse om at tildele flygtningestatus eller subsidiær beskyttelse i forordning (EU) nr. XXX/XXX [kvalifikationsforordningen], når den pågældende person er indrejst på en medlemsstats område ***Medlemsstaterne kan udstede permanente eller tidsubegrænsede opholdstilladelser på gunstigere vilkår som omhandlet i artikel 13 direktiv 2003/109/EF[1a].***
	_____
	[1a] Rådets direktiv 2003/109/EF af 25. november 2003 om tredjelandsstatsborgeres status som fastboende udlænding, EUT L 16 af 23.1.2004, s. 44-53.

Or. en

Begrundelse

Grundlaget for genbosætning som en varig løsning er, at stater forventes at give genbosatte personer fast bopæl. Et ét-, tre- eller endda femårigt ophold kan ikke betragtes som en varig løsning. Det er derfor vigtigt, at medlemsstater, der ønsker det, har mulighed for at udstede opholdstilladelser, der er gunstigere end dem, der foreslås i forordning (EU) nr. XXX/XXX [kvalifikationsforordningen].

Ændringsforslag 98

Forslag til forordning
Artikel 10 – stk. 7 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
c) tilbyde et informationsprogram forud for afrejsen til tredjelandsstatsborgere eller statsløse personer, som kan omfatte oplysninger om deres rettigheder og forpligtelser, sprogundervisning og oplysninger om	c) tilbyde et informationsprogram forud for afrejsen til tredjelandsstatsborgere eller statsløse personer, som kan omfatte oplysninger om deres rettigheder og forpligtelser, sprogundervisning og oplysninger om

medlemsstatens sociale, kulturelle og politiske opbygning.	medlemsstatens sociale, kulturelle og politiske opbygning. ***Disse programmer kan tilvejebringes efter indrejsen.***

Or. en

Ændringsforslag 99

Forslag til forordning
Artikel 10 – stk. 8

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
8. Med henblik på gennemførelsen af den almindelige procedure kan medlemsstaterne forud for identifikationen af tredjelandsstatsborgere eller statsløse personer anmode UNHCR eller, hvis det er relevant [Den Europæiske Unions Asylagentur] eller relevante internationale organer, om at henvise tredjelandsstatsborgere eller statsløse personer til dem, som disse enheder har foretaget en nøje vurdering af for at fastslå:	***udgår***
a) om de er omfattet af den målrettede EU-genbosætningsordning, og	
b) om de hører under en af de kategorier af sårbare personer, som er beskrevet i artikel 5, litra b), nr. i).	
Medlemsstaterne kan også anmode UNHCR om nøje at vurdere, om tredjelandsstatsborgere eller statsløse personer, der henvises til dem af UNHCR, kan anerkendes som flygtninge i henhold til artikel 1 i Genèvekonventionen fra 1951.	
Medlemsstaterne kan også anmode om, at bl.a. kriterierne i stk. 1, litra a)-c), tages i betragtning.	

Or. en

Begrundelse

Dette stykke er blevet flyttet til og skrives sammen med artikel 10. stk. 1, da de begge indeholder en beskrivelse af proceduren.

Ændringsforslag 100

Forslag til forordning
Artikel 10 – stk. 9

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
9. Kommissionen skal have beføjelse til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med proceduren i artikel 14 med henblik på at supplere de elementer, der er omhandlet i stk. 1-4, for at tilpasse genbosætningsproceduren til omstændighederne i det tredjeland, hvorfra genbosætningen eventuelt finder sted.	***udgår***

Or. en

Begrundelse

Det fremgår ikke klart, hvad der kunne være målet for og omfanget af disse delegerede retsakter, navnlig vedrørende vurdering og beslutningstagning for så vidt angår en genbosætningssag, og hvorfor de ikke bedre kan nås ved hjælp af andre midler. Artikel 10 giver medlemsstaterne tilstrækkelig med fleksibilitet til at kunne tilpasse proceduren efter behov med henblik på en vellykket gennemførelse af stk. 1-4.

Ændringsforslag 101

Forslag til forordning
Artikel 11 – stk. 1 – nr. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1) ikke vurdere, om tredjelandsstatsborgerne eller de statsløse personer opfylder kravene i artikel 5, litra a), nr. i)	1) ***må medlemsstaterne*** ikke vurdere, om tredjelandsstatsborgerne eller de statsløse personer opfylder kravene i artikel 5, litra a), nr. i)

Or. en

Ændringsforslag 102

Forslag til forordning
Artikel 11 – stk. 1 – nr. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4) tildele de pågældende tredjelandsstatsborgere eller statsløse personer subsidiær beskyttelsesstatus.	4) ***må medlemsstaterne*** tildele de pågældende tredjelandsstatsborgere eller statsløse personer subsidiær beskyttelsesstatus***, hvis vurderingen vedrørende tildeling af flygtningestatus ikke blev afsluttet inden for tidsfristerne i overensstemmelse med stk. 3 i denne artikel.***

Or. en

Ændringsforslag 103

Forslag til forordning
Artikel 11 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Artikel 11a
	Nødprocedure
	Hvis Kommissionens delegerede retsakt om vedtagelse af en EU-genbosætningsordning – som ikke er knyttet til bestemte regioner eller befolkninger – indeholder bestemmelser om en nødprocedure i tilfælde, hvor de umiddelbare sikkerhedsrisici for visse personer eller graden af deres helbredstilstand nødvendiggør, at de straks og inden for en meget kort tid fjernes fra de truende forhold, uanset artikel 10, skal medlemsstaterne:
	1) forpligte sig til at indføre en hurtig procedure for hastesager og nødsituationer, hvis en sådan ikke allerede findes
	2) angive et bestemt antal pladser uden tilknytning til bestemte regioner eller befolkningsgrupper, der kan drage

	fordel af denne procedure
	3) modtage anmodninger fra UNHCR vedrørende genbosætningssager, hvor der er tale om en hastesag eller en nødsituation, for så vidt angår personer, for hvem de umiddelbare sikkerhedsrisici eller graden af deres helbredstilstand nødvendiggør, at de straks og inden for en meget kort tid fjernes fra de truende forhold
	4) fremskynde afgørelsen om, hvorvidt flygtningene eller de statsløse personer opfylder de i denne forbindelse i artikel 5 fastsatte krav og betingelser for at komme betragtning, og
	5) tilstræbe at træffe afgørelse inden for to uger fra forelæggelsen af en sag og sikre en øjeblikkelig overførsel af den pågældende tredjelandsstatsborger eller statsløse person.

Or. en

Begrundelse

Indførelsen af en særlig nødkvote og nødprocedure inden for rammerne af EU-genbosætningsplaner vil gøre det lettere at reagere på nødsituationer og hastesager globalt, hvortil der i øjeblikket er en betydelig mangel på pladser.

Ændringsforslag 104

Forslag til forordning
Artikel 12 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. For at lette gennemførelsen af de målrettede EU-genbosætningsordninger udpeger medlemsstaterne nationale kontaktpunkter, og de kan beslutte at udpege forbindelsesofficerer i tredjelande.	1. For at lette gennemførelsen af de målrettede EU-genbosætningsordninger udpeger medlemsstaterne nationale kontaktpunkter, og de kan beslutte at udpege forbindelsesofficerer i tredjelande. ***Medlemsstaterne kan bistås af [Den Europæiske Unions Asylagentur] og, hvis det er relevant, anvende eksisterende strukturer for det operationelle samarbejde om genbosætning.***

Or. en

Ændringsforslag 105

Forslag til forordning
Artikel 12 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Medlemsstaterne kan i forbindelse med gennemførelsen af målrettede EU-genbosætningsordninger, især gennemførelsen af oplysningsprogrammer forud for afrejsen, lægeundersøgelser af, om en person er i stand til at rejse, rejseplanlægning og andre praktiske opgaver, lade sig bistå af partnere i overensstemmelse med lokale koordinerings- og samarbejdsordninger vedrørende målrettede EU-genbosætningsordninger, der er indført ved artikel 8, stk. 2, litra d).	3. Medlemsstaterne kan i forbindelse med gennemførelsen af målrettede EU-genbosætningsordninger, især gennemførelsen af oplysningsprogrammer forud for afrejsen, lægeundersøgelser af, om en person er i stand til at rejse, rejseplanlægning og andre praktiske opgaver, lade sig bistå af ***Den Internationale Organisation for Migration (IOM) og andre*** partnere i overensstemmelse med lokale koordinerings- og samarbejdsordninger vedrørende målrettede EU-genbosætningsordninger, der er indført ved artikel 8, stk. 2, litra d).

Or. en

Ændringsforslag 106

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Der nedsættes et genbosætningsudvalg på højt plan bestående af repræsentanter for Europa-Parlamentet, Rådet, Kommissionen, ***Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik og medlemsstaterne.*** [Den Europæiske Unions Asylagentur], ***UNHCR*** og ***IOM kan indbydes***. Repræsentanter for Island, Liechtenstein, Norge og Schweiz skal inviteres til at deltage i møderne i genbosætningsudvalget på højt plan, hvis	1. Der nedsættes et genbosætningsudvalg på højt plan bestående af repræsentanter for Europa-Parlamentet, Rådet, Kommissionen, ***medlemsstaterne, UNHCR,*** [Den Europæiske Unions Asylagentur], ***IOM*** og ***andre relevante civilsamfundsorganisationer***. Repræsentanter for Island, Liechtenstein, Norge og Schweiz skal inviteres til at deltage i møderne i genbosætningsudvalget på højt plan, hvis de har tilkendegivet, at

de har tilkendegivet, at de har til hensigt at blive associeret med gennemførelsen af den årlige EU-genbosætningsplan.	de har til hensigt at blive associeret med gennemførelsen af den årlige EU-genbosætningsplan. ***Efter de årlige trepartshøringer om genbosættelse (ATRC) og UNHCR's publikation om det forventede årlige globale behov for genbosætning (Projected Global Resettlement Needs publication) skal genbosætningsudvalget på højt plan mødes for at gennemgå de vigtigste elementer i EU-genbosætningsplanen og de forskellige målrettede EU-genbosætningsordninger.***
	Or. en

Ændringsforslag 107

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. ***De beføjelser*** til at vedtage delegerede retsakter, ***der er omhandlet i*** artikel ***10, stk. 9***, tillægges Kommissionen for en ***ubestemt periode fra datoen*** for denne forordnings ***ikrafttræden***.	2. ***Beføjelsen*** til at vedtage delegerede retsakter, ***jf.*** artikel ***7 og 8***, tillægges Kommissionen for en ***fireårsperiode fra den ... * [datoen*** for denne forordnings ***ikrafttræden]. Kommissionen udarbejder en rapport vedrørende delegationen af beføjelser senest ni måneder inden udløbet af fireårsperioden. Delegationen af beføjelser forlænges stiltiende for perioder af samme varighed, medmindre Europa-Parlamentet eller Rådet modsætter sig en sådan forlængelse senest tre måneder inden udløbet af hver periode***.
	Or. en

Begrundelse

Kommissionens forslag indeholder en delegation af beføjelser på ubestemt tid. Valget af det fastlagte tidsrum (4 år), som kan forlænges stiltiende, vil gøre det muligt at indføre en forpligtelse til at foretage en indberetning senest 9 måneder før udgangen af fireårsperioden, hvorved begge medlovgivere kan tilegne sig et overblik over og en vurdering af, hvordan

delegationen af beføjelser har fungeret i praksis.

Ændringsforslag 108

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Den i artikel ***10***, ***stk. 9,*** omhandlede delegation af beføjelser kan til enhver tid tilbagekaldes af Europa-Parlamentet eller Rådet. En afgørelse om tilbagekaldelse bringer delegationen af de beføjelser, der er angivet i den pågældende afgørelse, til ophør. Den får virkning dagen efter offentliggørelsen af afgørelsen i Den Europæiske Unions Tidende eller på et senere tidspunkt, der angives i afgørelsen. Den påvirker ikke gyldigheden af delegerede retsakter, der allerede er i kraft.	3. Den i artikel ***7 og 8*** omhandlede delegation af beføjelser kan til enhver tid tilbagekaldes af Europa-Parlamentet eller Rådet. En afgørelse om tilbagekaldelse bringer delegationen af de beføjelser, der er angivet i den pågældende afgørelse, til ophør. Den får virkning dagen efter offentliggørelsen af afgørelsen i Den Europæiske Unions Tidende eller på et senere tidspunkt, der angives i afgørelsen. Den påvirker ikke gyldigheden af delegerede retsakter, der allerede er i kraft.

Or. en

Ændringsforslag 109

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 6

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
6. En delegeret retsakt***, der er*** vedtaget i henhold til artikel ***10, stk. 9,*** træder kun i kraft, hvis hverken Europa-Parlamentet eller Rådet har gjort indsigelse inden for en frist på to måneder fra meddelelsen af den pågældende retsakt til Europa-Parlamentet og Rådet, eller hvis Europa-Parlamentet og Rådet inden udløbet af denne frist begge har ***informeret*** Kommissionen om, at de ikke agter at gøre indsigelse. Fristen forlænges med to måneder på Europa-Parlamentets eller Rådets initiativ.	6. En delegeret retsakt vedtaget i henhold til artikel ***7 og 8*** træder kun i kraft, hvis hverken Europa-Parlamentet eller Rådet har gjort indsigelse inden for en frist på to måneder fra meddelelsen af den pågældende retsakt til Europa-Parlamentet og Rådet, eller hvis Europa-Parlamentet og Rådet inden udløbet af denne frist begge har ***underrettet*** Kommissionen om, at de ikke agter at gøre indsigelse. Fristen forlænges med to måneder på Europa-Parlamentets eller Rådets initiativ.

Or. en

Ændringsforslag 110

Forslag til forordning
Artikel 15

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Artikel 15	***udgår***
Udvalgsprocedure	
1. Kommissionen bistås af et udvalg. Dette udvalg er et udvalg som omhandlet i forordning (EU) nr. 182/2011.	
2. Når der henvises til dette stykke, anvendes artikel 5 i forordning (EU) nr. 182/2011.	

Or. en

Ændringsforslag 111

Forslag til forordning
Artikel 16 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Island, Liechtenstein, Norge og Schweiz opfordres til at blive associeret med gennemførelsen af ***den årlige EU-genbosætningsplan***. De centrale dele af denne forordning, især dem vedrørende genbosætningsproceduren og genbosatte personers rettigheder og pligter, tages behørigt i betragtning i forbindelse med associeringen.	Island, Liechtenstein, Norge og Schweiz opfordres til at blive associeret med gennemførelsen af ***EU-genbosætningsplanen***. De centrale dele af denne forordning, især dem vedrørende genbosætningsproceduren og genbosatte personers rettigheder og pligter, tages behørigt i betragtning i forbindelse med associeringen.

Or. en

Ændringsforslag 112

Forslag til forordning
Artikel 17 – stk. 1 – nr. 2 – litra a

Forordning (EU) nr. 516/2014
Artikel 2 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) ***"genbosættelse":*** tilladelse til indrejse ***for*** tredjelandsstatsborgere ***eller*** statsløse personer***, der har*** behov for international beskyttelse***,*** fra ***et tredjeland***, ***til hvilket eller inden for hvilket de er blevet fordrevet***, til ***medlemsstaternes område*** med henblik på at tildele dem international beskyttelse	a) ***Genbosætning er den udvælgelse,*** tilladelse til indrejse ***og overførsel af*** tredjelandsstatsborgere ***og*** statsløse personer ***med*** behov for international beskyttelse fra ***en stat***, ***hvor de har anmodet om beskyttelse***, til ***en anden stat*** med henblik på at tildele dem international beskyttelse ***og en varig løsning.***

Or. en

Begrundelse

Artikel 2 ændres for at bringe den i overensstemmelse med denne ramme.

Ændringsforslag 113

Forslag til forordning
Artikel 17 – stk. 1 – nr. 2 – litra b
Forordning (EU) nr. 516/2014
Artikel 2 – litra ab

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
ab) "målrettet EU-genbosætningsordning": en målrettet EU-genbosætningsordning, der er indført i henhold til artikel ***15, stk. 2***, i [forordning (EU) XXX/XXX (forordning om genbosætningsrammen)***]***.	ab) "målrettet EU-genbosætningsordning": en målrettet EU-genbosætningsordning, der er indført i henhold til artikel ***8***, i [forordning (EU) XXX/XXX (forordning om genbosætningsrammen)***]"***.

Or. en

Ændringsforslag 114

Forslag til forordning
Artikel 17 – stk. 1 – nr. 3
Forordning (EU) nr. 516/2014
Artikel 17 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Medlemsstaterne modtager ud over ***de midler***, ***de tildeles***, ***og som beregnes*** i ***henhold til*** artikel 15, stk. ***1***, litra ***a***), et fast beløb på ***10*** 000 EUR for hver person, der genbosættes i overensstemmelse med en målrettet ***EU-genbosætningsordning***.	1. Medlemsstaterne modtager ud over ***deres tildeling beregnet i overensstemmelse med artikel 15***, ***stk. 1***, ***litra a), hvert andet år et yderligere beløb*** i ***overensstemmelse med*** artikel 15, stk. ***2***, litra ***b***), ***som*** et fast beløb på ***6*** 000 EUR for hver ***genbosat person. Det faste beløb forhøjes til 10 000 EUR for hver*** person, der genbosættes i overensstemmelse med en målrettet ***genbosætningsordning***.

Or. en

Begrundelse

Selv om der bør findes visse incitamenter for medlemsstaterne til at deltage i EU-genbosætningsramme, bør nationale bestræbelser på genbosætningsområdet ikke modarbejdes. Med dette ændringsforslag forsøger ordføreren at finde en balance mellem disse to mål.

Ændringsforslag 115

Forslag til forordning
Artikel 18 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Senest ***den 31. december 2018*** forelægger Kommissionen en rapport for Europa-Parlamentet og Rådet om forordningens anvendelse i medlemsstaterne.	1. Senest ***[et år efter denne forordnings ikrafttræden]*** forelægger Kommissionen en rapport for Europa-Parlamentet og Rådet om forordningens anvendelse i medlemsstaterne.

Or. en

Ændringsforslag 116

Forslag til forordning
Artikel 18 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Medlemsstaterne sender	2. Medlemsstaterne sender

Kommissionen og [Den Europæiske Unions Asylkontor] de oplysninger, der er nødvendige for at udarbejde rapporten i stk. 1, samt oplysninger til [Den Europæiske Unions Asylagentur] om antallet af tredjelandsstatsborgere og statsløse personer, der reelt genbosættes ***hver uge***, jf. artikel 22, stk. 3, i [forordning (EU) XXX/XXX (Dublinforordningen)].	Kommissionen og [Den Europæiske Unions Asylkontor] de oplysninger, der er nødvendige for at udarbejde rapporten i stk. 1, samt oplysninger til [Den Europæiske Unions Asylagentur] om antallet af tredjelandsstatsborgere og statsløse personer, der reelt genbosættes, jf. artikel 22, stk. 3, i [forordning (EU) XXX/XXX (Dublinforordningen)].

Or. en

BEGRUNDELSE

Hver dag tvinges 34 000 mænd, kvinder og børn til at forlade deres hjem på grund af konflikter, forfølgelse, vold og krænkelser af menneskerettighederne. Dette tal er steget støt år for år og har resulteret i, at flere end 65 millioner mennesker er flygtet for deres liv, fordelt på to tredjedele internt fordrevne personer og én tredjedel flygtninge. Det anslås, at 12,4 millioner mennesker blev fordrevet i 2015 alene. Med et stadigt stigende antal og ingen pauser i konflikterne og volden er der et presserende behov for mere effektive, permanente løsninger på globalt plan.

Genèvekonventionen: Et internationalt retligt instrument i kølvandet på 2. verdenskrig

Efter 2. verdenskrig indså mange lande, at der var et stærkt behov for at fremme og indføre flere folkeretlige instrumenter. Ét af målene var at indføre et internationalt instrument, som ville kunne sikre, at personer med behov for beskyttelse ville blive ydet tilflugt. I Genèvekonventionen af 28. juli 1951 om flygtninges retsstilling har det internationale samfund fastsat bindende regler for den humanitære folkeret, som afgrænser, hvem der under hvilke omstændigheder skal behandles som en flygtning, og hvorledes en sådan skal behandles. Alle medlemsstater er parter i konventionen. Selv om Den Europæiske Union ikke som sådan har tiltrådt konventionen, bestemmer artikel 63, nr. 1), EF, udtrykkeligt, at der skal vedtages foranstaltninger vedrørende asyl i overensstemmelse med konventionen af 1951 og protokollen af 1967.

De Forenede Nationers Højkommissariat for Flygtninge (UNHCR) blev oprettet i 1950 i kølvandet på 2. verdenskrig for at hjælpe millioner af mennesker, der var flygtet eller havde mistet deres hjem. UNHCR fungerer som vogter af konventionen fra 1951 og protokollen hertil fra 1967. UNHCR er en central global aktør, der yder støtte til lande, som huser flygtninge, og bistår medlemsstaterne i deres politiske reaktioner. Med henblik på at gøre det muligt for Den Europæiske Union at styrke sit arbejde vedrørende beskyttelse og genbosætning af flygtninge er det af afgørende betydning at bygge videre på UNHCR's arbejde.

Genbosætning en sikker og lovlig vej for international beskyttelse

Det fælles europæiske asylsystem, som i øjeblikket er under revision, indeholder forskellige elementer som øget ansvarsdeling for modtagelse af flygtninge, modtagelsesforhold, fælles procedurer og kvalifikationsregler. Der er imidlertid visse mangler, når det drejer sig om at tackle behovet for sikre og lovlige ankomster til EU.

Europa-Parlamentet har – i lighed med Europa-Kommissionen, Europarådets kommissær for menneskerettigheder, FN's højkommissær for flygtninge, FN's særlige rapportør om migranters menneskerettigheder, FN's højkommissær for menneskerettigheder og mange af civilsamfundets aktører – i adskillige beslutninger over de seneste år slået til lyd for et øget antal af og mere sikre og lovlige veje til EU. På et FN-topmøde om flygtninge og migranter og et topmøde om flygtninge, som præsident Obama indkaldte til i september 2016, blev der ligeledes opfordret til at tilvejebringe sikre og lovlige indrejsemuligheder, herunder genbosætning.

Selv om genbosætning har visse lighedspunkter med migrationsveje, er der tale om en særskilt proces. Genbosætning skal derfor anerkendes som et supplement til og ikke en erstatning for andre lovlige veje til international beskyttelse, herunder humanitære visa, forlænget familiesammenføring og humanitære indrejseprogrammer.

UNHCR har i medfør af sin statut og FN's Generalforsamlings resolution mandat til at foretage genbosætning som én af tre varige løsninger. Den officielle betydning af "genbosætning" er defineret i UNHCR's Resettlement Handbook (håndbog i genbosætning).

Genbosætning indebærer udvælgelse og overførsel af flygtninge fra en stat, hvor de har anmodet om beskyttelse, til et tredjeland, der har indvilliget i at modtage dem – som flygtninge – med permanent opholdstilladelse. Den status, der gives, sikrer beskyttelse mod tilbagesendelse og giver en genbosat flygtning og dennes familie eller personer, over for hvem der består forsørgerpligt, adgang til rettigheder, som svarer til dem, der gælder for egne statsborgere. Genbosætning indebærer også mulighed for at blive en naturaliseret statsborger i genbosætningslandet.

Genbosætning er i kraft af sin udformning et redskab, der skal sikre flygtninge beskyttelse og en varig løsning. Det er på denne baggrund, at FN's Højkommissær for Flygtninge, Den Internationale Organisation for Migration, Det Europæiske Råd for Flygtninge og Personer i Eksil, Den Internationale Redningskomité, Røde Kors, Caritas, Amnesty International og mange andre aktører mener, at det ikke er en varig løsning at knytte genbosætning sammen med et tredjelandssamarbejde på migrationsområdet. Denne løsning bevæger sig væk fra genbosætning som et beskyttelsesredskab for de mest udsatte flygtninge. Genbosætning skal fortsat være baseret på de mest sårbare flygtninges behov. Det er værd at bemærke, at UNHCR allerede anser genbosætning som sidste alternativ, hvilket betyder, at andre varige løsninger allerede er blevet gennemgået, når de vurderer en sag. Fastlæggelse af geografiske prioriteringer baseret på samarbejde med tredjelande på migrationsområdet og anvendelse af genbosætning med udenrigspolitiske mål for øje ville derfor reelt skade en humanitær tilgang, som er baseret på behov og international beskyttelse. På samme måde er det afgørende, at EU's rammer er i overensstemmelse med UNHCR's rammer, når det drejer sig om de udvælgelseskriterier, der anvendes i genbosætningsprogrammer.

En EU-ramme, som supplerer de internationale strukturer for genbosætning

For at sikre, at EU's ramme styrker den globale genbosætningsindsats og respekterer folkeretten, skal genbosætning understøttes af beskyttelseshensyn til de pågældende personer. En EU-genbosætningsramme bør baseres på de humanitære behov, bidrage til de globale behov for genbosætning og afhjælpe langvarige flygtningesituationer. Af denne grund skal rammen være i overensstemmelse med allerede eksisterende internationale genbosætningsstrukturer for at være et supplement til den eksisterende indsats for at kunne øge EU's medlemsstaters deltagelse i genbosætning og vigtigst af alt for rent faktisk at kunne fungere på stedet. Dette vil blive sikret på følgende måder:

- UNHCR's rolle som den institution, der er hovedansvarlig for at henvise tilfælde af genbosætningssager til medlemsstaterne understreges (artikel 10). Dette betyder ikke, at medlemsstaterne eller andre relevante organisationer ikke kan foretage henvisninger. Der er blot tale om en angivelse af, hvordan genbosætning allerede fungerer på stedet. Imidlertid indføres der hermed sikkerhedsforanstaltninger og overlapning af procedurer og strukturer undgås.

- Geografiske prioriteter (artikel 4 og 7) bør baseres på UNHCR's forventede årlige globale behov for genbosætning, UNHCR offentliggøres hvert år. Det er her, vi kan finde den mest grundige vurdering af, hvor behovene for genbosætning er mest presserende i verden, og vurderingen bør være en klar retningslinje for EU-genbosætningsrammen.
- Genbosætningsudvalget på højt plan bør spille en rolle, som i højere grad er afstemt efter de eksisterende strukturer. Efter de årlige trepartshøringer om genbosættelse (ATRC) skal genbosætningsudvalget på højt plan mødes for at gennemgå de vigtigste elementer i genbosætningsplanen og de forskellige EU-genbosætningsordninger. Medlemsskabet af genbosætningsudvalget på højt plan er blevet udvidet med henblik på at sikre større gennemsigtighed og kvalitet.

En EU-ramme, der øger antallet af genbosætninger

EU's andel af verdens BNP udgør 23,8 % (data fra OECD fra 2014), men alligevel huser EU's medlemsstater kun ca. 8 % af verdens flygtninge. Dette lægger en uforholdsmæssig stor byrde på udviklingslandene, som er vært for langt de fleste. 22 europæiske lande genbosatte 13 040 personer i 2015 (9 629 til 17 medlemsstater) med bidrag fra Europa på i gennemsnit ca. 10 procent til globale genbosætningsmodtagelser over de seneste fem år. Til sammenligning genbosatte USA samme år 69 933 flygtninge.

EU's medlemsstater har vist en manglende vilje til at skabe passende lovlige og sikre migrationsveje ind i regionen. Som et resultat heraf, har folk på farten ikke andre muligheder end at henvende sig til smuglere og begive sig ud på farlige irregulære rejser. Hvis vi ønsker at mindske nødvendigheden af at foretage farlige rejser, reducere tab af menneskeliv og afhængigheden af smuglernetværk, vil dette først blive en realitet, når antallet af tilbudte pladser er troværdigt og relevant. EU-genbosætningsrammen bør tilsigte at genbosætte mindst 25 % af det forventede årlige globale behov for genbosætning. I 2017 ville dette betyde ca. 250 000 personer.

En EU-ramme, der støtter nationale programmer

De EU-medlemsstater, som har indført funktionsdygtige og vellykkede programmer for genbosætning bør tilskyndes til at fortsætte og udvide disse, udveksle erfaringer og samle deres ressourcer. De EU-medlemsstater, der kun lige netop har påbegyndt deres første genbosættelsesprogrammer, bør gives al den nødvendige støtte for at sikre, at deres erfaringer bliver givtige og positive. EU-medlemsstater, der kun har ringe eller ingen erfaring med genbosætning, skal finde en solid struktur, der kan hjælpe dem med at komme i gang, hvilket omfatter en udveksling af bedste praksis med andre medlemsstater samt operationel og teknisk støtte fra [Den Europæiske Unions Asylagentur]. Hvis EU-genbosætningsrammen også håndhæver fælles procedurer, kriterier for støtteberettigelse eller udelukkelsesgrunde på grundlag af nationale programmer, er der en risiko for, at det vil begrænse nationale bestræbelser på genbosætningsområdet.

Det står samtidig klart, at vi er nødt til at skabe incitamenter for medlemsstaterne til at deltage i EU-genbosætningsrammen. Som en balance mellem disse to mål foreslås det, at medlemsstaterne beholder de 6 000 EUR pr. genbosat person, som de modtager fra Asyl-, Migrations- og Integrationsfonden, og beholder det hævede beløb på 10 000 EUR pr. genbosat person, når medlemsstaterne vælger at genbosætte i henhold til EU's

rammebestemmelser.

En EU-ramme, der sikrer en varig løsning

Grundlaget for genbosætning som en varig løsning er, at de modtagende stater forventes at give genbosatte personer fast bopæl. Ingen kan betragte en opholdstilladelse på ét eller tre år som en varig løsning. Det er derfor af afgørende betydning, at medlemsstaterne har mulighed for at udstede opholdstilladelser, der er gunstigere end dem, der foreslås i [kvalifikationsforordningen]. På dette punkt foreslås det, at medlemsstaterne kan udstede permanente eller tidsubegrænsede opholdstilladelser på gunstigere vilkår, som omhandlet i artikel 13 i Rådets direktiv 2003/109/EF, ændret ved direktiv 2011/51/EU [direktivet om fastboende udlændinge].

Et fælles europæisk asylsystem skal have flere sikre og lovlige migrationsveje

Vores fælles asylsystem kan ikke fortsætte med udelukkende at fokusere på at gøre det så svært som muligt for mennesker på flugt at nå frem til Den Europæiske Unions område. Sikre og lovlige adgangsveje sammen med gode modtagelses- og integrationsstrukturer er af afgørende betydning for et velfungerende europæisk asylsystem. Retten til asyl og international ret skal respekteres. Det er ikke noget, som medlemsstaterne kan fravælge. En solid ramme for genbosætning i EU, der sikrer øget kvalitet og kvantitet i forbindelse med allerede eksisterende europæiske genbosætningsbestræbelser er en grundlæggende del af et sådant system, som imidlertid også skal kombineres med andre former for lovlige migrationsveje. Den Europæiske Union bør styrke vores fælles indsats og bevise, at vores kontinent og vores Union kan påtage sig en rimelig del af det globale ansvar.